



# البنك المركزي الأردني

## النشرة الإحصائية الشهرية

تشرين ثاني ١٩٨٠

المجلد السادس عشر - العدد ١١

---

دائرة الأبحاث والدراسات

## ملاحظات

- ١- تم ادخال ودائع بنك الاسكان بنوعها "تحت الطلب والتوفير" ضمن عرض النقد وشبه النقد على التوالي . ونتجه لذلك تم تعديل الجداول ٢ و ٣ و ٩ ابتداء من كانون الثاني ١٩٧٨ والجداول ٤ و ٧ و ٨ و ١٠ و ١١ و ١٢ ابتداء من نيسان ١٩٧٨ ، كما تم ادخال التسهيلات الائتمانية المقدمة من بنك الاسكان ابتداء من شهر نيسان ١٩٧٨ .
- ٢- تم تخفيض الفائدة على حساب خاضع لاشعار ولاجل في البنك المركزي من (٣% ، ٤%) الى (١% ، ٢%) على التوالي اعتبارا من ٥ شباط ١٩٧٨ . كما حددت الفائدة على ودائع تحت الطلب لدى البنوك التجارية بنسبة ٢% كحد اعلى اعتبارا من اذار ١٩٧٨ .
- ٣- حل هذا الجدول محل الجدولين المتعلقين بالارقام القياسية لتكاليف المعيشة في المملكة ، والارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء بعد ان تم تحديث سنة الاساس والاوزان المستخدمة لمجموعات الانفاق .
- ٤- بدى باعداد هذا الجدول اعتبارا من شهر نيسان ١٩٧٨ علما بأن سوق عمان المالي قد باشر اعماله اعتبارا من كانون الثاني ١٩٧٨ .
- ٥- بدى باعداد هذا الجدول اعتبارا من شهر كانون الثاني ١٩٧٩ .
- ٦- بدى باعداد هذا الجدول في نيسان ١٩٨٠ .

## NOTES

- 1- The demand and saving deposits held by the Housing Bank have been treated as parts of money supply and quasi-money respectively. Consequential adjustments were made in Tables 2,3 and 9 (Starting January 1978) and 4,7,8,10,11 and 12 (Starting April,1978). Credit facilities extended by the Housing Bank were included in Table (12) since April 1978.
- 2- Interest rates on notice and time deposits were cut down from 3% and 4% to 1% and 2% respectively on 5th February 1978. Interest rate on demand deposits held with Commercial banks was fixed at a maximum of 2% on March,1978.
- 3- This Table replaced both the "cost of living index for Jordan" and "The Amman and Zarka cost of living index" tables. After the base year and weights had been revised.
- 4- This table was introduced in April 1978. The operations of Amman financial Market were incepted on 1st January 1978.
- 5- This table was introduced in January 1979.
- 6- This table was introduced in April 1980.

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة  
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه .

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.

# الفهرس

# INDEX

1	النقد المصدر حسب الفئات	1	Currency Issued According to Denomination.
2	عرض النقد وشبه النقود	2	Money Supply and Quasi-Money.
3	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه	3	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
4	الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية	4	Gold and Foreign Exchange Reserves.
5	الدخل من العملات الاجنبية	5	Foreign Exchange Receipts.
6	موجودات ومطلوبات البنوك المركزية الاردنية	6	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
7	موجودات البنوك التجارية	7	Assets of Commercial Banks.
8	مطلوبات البنوك التجارية	8	Liabilities of Commercial Banks.
9	الوضع النقدي للجهاز المصرفي	9	Monetary Survey of the Banking System.
10	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة	10	Deposits of Commercial Banks According to Depositors.
11	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لانواعها الرئيسية	11	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposits.
12	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية	12	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
13	هيكل اسعار الفائدة على الودائع	13	Term Structure of Deposit Rates.
14	هيكل اسعار الفائدة على القروض	14	Term Structure of Lending Rates.
15	تقاضي البنوك	15	Bank Clearings.
16	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة	16	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
17	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة	17	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
18	اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)	18	Exchange Rates of Major Foreign Currencies ( per Unit ).
19	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع	19	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
20	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة	20	Foreign Exchange Permits for Invisibles and Capital Transfers.
21	حركة ميناء العقبة	21	Activity in Aqaba port.
22	التاقدون والمقادرون حسب الجنسيات	22	Arrivals and Departures by Nationality .
23	نشاط البناء	23	Construction Activity.
24	ميزان المدفوعات الاردنية	24	Jordan Balance of Payments.
25	التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية	25	Geographical Distribution of Domestic Exports.
26	التوزيع الجغرافي للمستوردات	26	Geographical Distribution of Imports.
27	التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب اغراض اقتصادية	27	Foreign Trade by Economic Function .
28	التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي	28	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
29	التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي	29	Imports by Commodity According to SITC.
30	التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي	30	Domestic Exports to ACM. by Commodity According to SITC.
31	التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي	31	Imports from ACM. by Commodity According to SITC.
32	الارقام القياسية للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي	32	Index Number of exports According to SITC.
33	الارقام القياسية للمستوردات حسب التصنيف الدولي	33	Index Number of Imports According to SITC.
34	شروط التبادل التجاري لاردن	34	Jordan Terms of Trade.
35	خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية	35	Summary of Central Government Budget.
36	الايادات المحلية للحكومة المركزية	36	Central Government Domestic Revenues.
37	الايادات الخارجية للحكومة المركزية	37	Foreign Receipts of Central Government.
38	النفقات العامة للحكومة المركزية	38	Government Expenditures.
39	الدين العام الداخلي	39	Internal Public Debt.
40	الدين العام الخارجي	40	External Public Debt.
41	المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي	41	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
42	الاتفاق على الانتاج القومي الاجمالي	42	Expenditure on Gross National Product.
43	الانتاج الزراعي	43	Agricultural Production.
44	الانتاج الصناعي لاهم الصناعات	44	Industrial Production of Principle Industries.
45	الرقم القياسي للنتاج الصناعي	45	The Index Number of Industrial Production.
46	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة	46	Cost of Living Index.
47	الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينه عمان	47	The Amman Wholesale price Index.
48	الرقم القياسي لاسعار التجزئة لاهم السلع التموينية	48	Retail Price Index of Principle Consumer Goods.
49	الارقام القياسية لاسعار الاسهم	49	Indexes of Share Prices.

جدول رقم (١)

Table No. (1)

النقد المصدر حسب الفئات

Currency Issued According to Denomination

(بالدينار)  
(In JDs)

Denomination	1975	1976	1977	1978	1979	1980							الفئات
						أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	
						May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	
<b>Bank notes :-</b>													<b>العمله الورقيه</b>
(20) Dinar	-	-	-	35,246,900	34,469,720	120,818,440	131,892,800	138,394,500	144,436,580	144,967,200	149,978,360	154,380,600	(٢٠) دينار
(10) Dinar	104,220,020	111,051,670	141,318,620	145,024,250	147,361,700	154,631,190	158,323,610	159,430,100	160,826,480	158,026,575	157,901,130	157,876,640	(١٠) دينار
( 5) Dinar	30,386,500	46,129,275	42,524,305	35,131,445	28,511,285	23,810,305	30,429,685	30,532,270	30,655,275	29,204,025	28,283,545	28,502,635	(٥) دينار
( 1) Dinar	4,880,643	5,033,925	5,287,610	5,537,840	6,060,930	6,209,472	6,323,240	6,074,324	7,221,866	6,924,373	7,171,380	6,944,283	(١) دينار
(½) Dinar	871,760	902,576	1,094,429	1,262,616	1,484,921	1,484,934	1,524,179	1,634,408	1,783,374	1,701,158	1,781,824	1,709,170	(½) دينار
<b>Total</b>	<b>140,358,923</b>	<b>163,117,446</b>	<b>190,224,974</b>	<b>222,203,151</b>	<b>273,088,556</b>	<b>312,924,341</b>	<b>328,423,514</b>	<b>336,665,602</b>	<b>344,923,575</b>	<b>340,823,331</b>	<b>345,819,839</b>	<b>349,413,328</b>	<b>مجموع اوراق النقد</b>
<b>Coins:-</b>													<b>المسكوكات</b>
(500) Fils	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108,239	132,690	(٥٠٠) فلس
(250) Fils	239,382	245,096	390,185	455,705	518,475	542,799	548,258	557,231	565,512	570,440	577,125	579,412	(٢٥٠) فلس
(100) Fils	439,816	600,797	731,926	801,434	965,970	965,480	990,041	1,046,999	1,067,096	1,067,817	1,072,459	1,067,761	(١٠٠) فلس
( 50) Fils	571,915	614,271	710,620	738,930	865,447	885,503	913,912	979,223	1,001,527	996,644	1,000,295	988,369	(٥٠) فلس
( 25) Fils	54,240	71,877	67,701	78,083	84,086	88,809	91,153	97,692	98,328	98,291	96,362	97,622	(٢٥) فلس
( 20) Fils	30,612	30,463	26,268	28,119	29,170	28,529	29,830	30,932	30,482	30,321	30,852	29,942	(٢٠) فلس
( 10) Fils	124,876	136,125	153,254	165,692	193,171	212,349	217,228	227,729	233,769	235,863	239,592	240,529	(١٠) فلس
( 5) Fils	100,535	132,077	129,971	139,561	160,978	167,033	169,385	176,686	177,665	177,543	179,202	178,581	(٥) فلس
( 1) Fils	895	904	909	913	917	917	917	917	918	919	918	918	(١) فلس
<b>Total</b>	<b>1,562,271</b>	<b>1,812,610</b>	<b>2,210,835</b>	<b>2,408,437</b>	<b>2,825,214</b>	<b>2,891,425</b>	<b>2,961,324</b>	<b>3,117,509</b>	<b>3,175,227</b>	<b>3,177,838</b>	<b>3,305,644</b>	<b>3,315,824</b>	<b>مجموع المسكوكات</b>
<b>Grand Total</b>	<b>141,921,194</b>	<b>164,930,056</b>	<b>192,435,809</b>	<b>224,611,588</b>	<b>281,913,770</b>	<b>315,845,766</b>	<b>331,454,838</b>	<b>339,783,111</b>	<b>348,098,802</b>	<b>344,001,169</b>	<b>349,125,483</b>	<b>352,729,152</b>	<b>المجموع الكلي</b>



جدول رقم (٢)

عرض النقد وشبه النقد

Table No. (2)

Money Supply and Quasi Money

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDS)

End of Period	نهاية الفترة	النقد المصدّر Currency Issued	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks	النقد لدى الجمهور Currency With the Public 3= (1 - 2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits	(M <sub>1</sub> ) عرض النقد Money Supply 5= (3 + 4)	شبه النقد Quasi-Money 6	(M <sub>2</sub> ) عرض النقد Money Supply (5 + 6) = 7
		1	2	3= (1 - 2)	4	5= (3 + 4)	6	(5 + 6) = 7
	1975	141,921	2,894	139,027	79,478	218,505	59,241	277,746
	1976	164,930	3,438	161,492	102,093	263,585	95,338	358,923
	1977	192,436	4,189	188,247	126,548	314,795	124,204	438,999
	1978	224,607	5,150	219,457	151,060	370,517	226,847	597,364
	1979	281,897	6,507	275,390	190,190	465,580	298,318	763,898
November	1979 تشرين الثاني	280,909	6,610	274,299	177,951	452,250	297,145	749,395
December	كانون الاول	281,897	6,507	275,390	190,190	465,580	298,318	763,898
January	1980 كانون الثاني	296,781	6,484	290,297	190,836	481,133	307,457	788,590
February	شباط	300,937	6,016	294,921	198,694	493,615	317,500	811,115
March	آذار	307,984	6,902	301,082	202,035	503,117	320,020	823,137
April	نيسان	311,619	5,913	305,706	206,071	511,777	328,823	840,600
May	ايار	315,846	6,686	309,160	210,450	519,610	332,643	852,253
June	حزيران	331,455	7,574	323,881	210,352	534,233	340,941	875,174
July	تموز	339,783	7,150	332,633	211,339	543,972	342,083	886,055
August	آب	348,098	7,977	340,121	217,875	557,996	349,607	907,603
September	ايلول	344,001	7,570	336,431	220,664	557,095	346,507	903,602
October	تشرين الاول	349,125	6,833	342,292	221,005	563,297	357,282	920,579
November	تشرين الثاني	352,729	6,756	345,973	218,822	564,795	372,244	937,039

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (٣)

Table No. (3)

التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه

Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(بالآلاف دينار)  
(In thousands of JDs)

	1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980												
						تشرين الثاني Nov.	كانون الأول Dec.	كانون الثاني Jan.	فبراير Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الأول Oct.		تشرين الثاني Nov.	
Net Change From Previous Period in:																				التغير الحاصل بالنسبة للـ
Currency Held by the Public	23,536	22,465	26,755	31,210	55,933	-10,841	1,091	14,907	4,624	6,161	4,624	5,454	14,721	8,752	7,488	-3,690	5,861	3,681	السابقة لـ :	
Demand Deposits	24,748	22,615	24,455	24,512	39,130	-4,040	12,239	646	7,853	3,341	4,036	4,379	-98	987	6,536	2,789	341	-2,183	مجموع المداد لآلى الجمهور	
																				الذائع تحت الطلب
Money Supply	48,284	45,080	51,210	55,722	95,063	-14,881	13,330	15,553	12,482	9,502	8,660	7,833	14,623	9,739	14,024	-901	6,202	1,498		مرفقة
Change in Factors Affecting Money Supply:																				التغير في العوامل المؤثرة على
Money Supply:																				مرفقة
Foreign Assets (net)	50,493	17,013	71,236	48,361	63,366	-22,198	25,663	16,211	23,936	-8,348	12,120	-28,057	32,156	-9,251	6,498	37,524	36,321	8,439	صافي الأرصدة الأجنبية	
Credit to Private Sector	35,338	61,625	20,018	116,495	131,241	7,994	10,906	13,015	15,736	8,290	9,157	7,239	4,421	10,679	-37	7,396	6,950	11,164	التسهيلات الائتمانية المقدمة إلى القطاع الخاص	
Credit to Municipalities and public Corps.	2,465	5,769	3,315	21,454	2,171	1,869	-496	-16	-2,695	-887	6,193	1,898	1,312	-1,759	-66	1,556	2,055	421	التسهيلات الائتمانية المقدمة للبلديات والمؤسسات العامة	
Govt. Bills and Bonds	927	4,501	14,197	23,893	17,165	-409	2,146	-806	4,412	5,380	1,413	366	4,111	1,790	814	975	30	1,741	اذاونات وسندات حكومية	
Advances to Government	5,395	6,940	8,530	8,340	-11,820	5,210	-30,065	14,715	-8,500	15,600	-3,565	17,080	-25,415	22,170	4,020	-10,280	-14,400	15,400	سلفا الى الحكومة	
Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	-13,571	1,918	-16,996	-14,471	-21,655	-2,449	-8,012	-8,866	4,802	-1,920	-8,450	2,907	3,896	-9,438	10,699	-15,861	5,126	-340	البدائم الحكومية وشبه الحكومية (النقادة -)	
Quasi-Money (increase-)	-12,713	-36,097	-28,866	-102,643	-71,471	-2,253	-1,173	-9,149	-10,033	-2,520	-8,803	-3,820	-8,298	-1,142	-7,524	3,100	-10,775	-14,962	شبه النقد (النقادة -)	
Capital and Reserves (increase-)	-2,795	-2,606	-5,791	-34,049	-13,171	-918	-5,215	-2,475	-442	1,057	161	-82	-261	-1,790	-299	-28	-445	-6,224	رأس المال والاحتياطيات (النقادة -)	
Other Factors (increase-)	-17,255	-13,983	-14,433	-11,658	-763	-1,727	19,576	-7,076	-14,734	-7,450	434	10,302	2,701	-1,515	-81	-25,283	-18,660	-14,141	العوامل الأخرى للنقادة -)	

See Note No. (1)

انظر الملاحظه رقم (١)

جدول رقم (٤)

Table No. (4)

الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(بالآلاف الدنانير)  
(In thousands of JDs)

End of Period	نهاية الفترة	البنك المركزي					المجموع	الحكومة	المجموع
		Central Bank	الذهب	لدى صندوق النقد الدولي	حقوق السحب الخاصة	العملات الاجنبية			
		Gold	IMF Gold Tranche Position	SDRs	Foreign Exchange	Total	Commercial Banks	Government	Total
1975		10,810	2,236	2,864	146,363	162,273	12,451	179	174,903
1976		26,207	2,237	2,861	154,408	185,713	19,237	132	205,082
1977		26,526	2,211	2,857	203,533	235,127	36,733	136	271,996
1978		26,670	2,213	2,850	254,532	286,256	74,632	138	361,026
1979		26,816	4,019	4,249	335,748	370,832	80,064	160	451,056
November 1979	تشرين الثاني	26,670	3,353	4,249	313,047	347,319	82,711	160	430,190
December 1979	كانون الاول	26,816	4,019	4,249	335,748	370,832	80,064	160	451,056
January 1980	كانون الثاني	26,816	4,019	5,459	328,560	364,854	96,117	155	461,126
February 1980	شباط	26,816	4,019	5,895	349,062	385,792	101,150	155	487,097
March 1980	آذار	26,816	4,950	5,895	335,641	373,302	103,243	155	476,700
April 1980	نيسان	26,816	4,950	5,895	347,762	385,423	105,294	155	490,872
May 1980	ايار	26,816	4,950	5,980	319,192	356,938	92,676	155	449,769
June 1980	حزيران	26,816	5,529	5,980	342,837	381,162	110,416	155	491,733
July 1980	تموز	44,098	5,529	5,980	317,977	373,584	109,486	155	483,225
August 1980	آب	54,978	5,529	5,980	310,159	376,646	122,303	167	499,116
September 1980	ايلول	54,978	5,529	5,980	349,326	415,813	128,334	166	544,313
October 1980	تشرين الاول	54,978	5,529	5,980	378,309	444,796	143,632	172	588,600
November 1980	تشرين الثاني	60,559	5,529	5,980	384,380	456,448	149,237	171	605,856

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (٥)

الدخل من العملات الأجنبية

Foreign Exchange Receipts

( بالآلاف الدنانير )

( In thousands of JDs )

Table No. (5)

Source	1975	1976	1977	1978	1979	1978			1979				1980		المصدر
						الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	
						2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st. Qtr.	2nd Qtr.	
<u>Total Receipts</u>	<u>289,085</u>	<u>367,829</u>	<u>392,972</u>	<u>445,315</u>	<u>668,658</u>	<u>124,039</u>	<u>108,778</u>	<u>113,720</u>	<u>142,696</u>	<u>169,396</u>	<u>174,735</u>	<u>174,831</u>	<u>187,134</u>	<u>191,491</u>	مجموع الدخل
<u>A - Good and Services</u>	<u>140,087</u>	<u>210,494</u>	<u>229,967</u>	<u>287,093</u>	<u>342,291</u>	<u>86,712</u>	<u>70,302</u>	<u>59,039</u>	<u>81,836</u>	<u>82,839</u>	<u>91,455</u>	<u>86,161</u>	<u>117,394</u>	<u>116,121</u>	١ - البضائع والخدمات
Exports	35,474	39,676	44,243	46,143	60,032	13,197	7,844	10,988	13,091	14,275	15,855	16,811	24,456	19,656	المصادر
Travel	2,322	6,423	6,268	8,240	22,175	2,319	2,758	1,770	5,271	5,835	5,055	6,014	9,412	3,873	السفر
Insurance and Freight	6,041	6,815	6,208	11,220	22,815	3,263	2,607	2,990	5,788	4,200	7,559	5,268	4,296	10,717	التأمين والشحن واجور النقل
Oil Transit Dues	2,400	940	940	940	940	235	235	235	235	235	235	235	235	235	مساعدات مرور انايب البترول
Investment Income	11,321	12,990	11,577	15,733	25,357	4,856	4,085	4,721	4,876	3,864	6,116	10,501	10,168	10,139	ارباح الاستثمار
Diplomatic Missions	5,915	5,668	3,602	12,459	12,365	2,678	2,601	6,378	2,801	3,178	3,577	2,809	1,554	1,528	البعثات الدبلوماسية
Remittances from Jordanians Abroad	46,864	98,345	118,443	159,380	180,424	48,370	42,380	30,480	45,580	46,595	47,317	40,932	55,367	55,033	حوالات الاردنيين العاملين في الخارج
Miscellaneous	29,750	39,637	38,686	32,978	18,183	11,794	7,792	1,477	4,194	4,657	5,741	3,591	11,906	14,940	متفرقة
<u>B - Transfer Payments</u>	<u>127,956</u>	<u>137,689</u>	<u>137,598</u>	<u>122,371</u>	<u>237,903</u>	<u>32,037</u>	<u>27,779</u>	<u>49,762</u>	<u>59,093</u>	<u>74,590</u>	<u>80,830</u>	<u>83,390</u>	<u>61,895</u>	<u>72,424</u>	ب - الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	600	1,367	1,514	2,213	2,195	429	480	1,100	230	490	675	740	1,253	1,085	الخصوصية
Official	127,356	136,322	136,084	120,158	295,708	31,608	27,299	48,662	58,803	74,100	80,155	82,650	60,642	71,339	الرسمية
<u>C - Capital</u>	<u>21,042</u>	<u>19,646</u>	<u>25,407</u>	<u>35,851</u>	<u>28,464</u>	<u>5,290</u>	<u>10,697</u>	<u>4,919</u>	<u>8,767</u>	<u>11,967</u>	<u>2,450</u>	<u>5,280</u>	<u>7,845</u>	<u>2,946</u>	ج - رأس المال
Private	4,597	5,201	8,684	15,297	4,692	272	6,457	1,662	2,386	1,079	807	420	1,948	20	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	16,445	14,445	16,723	20,554	23,772	5,018	4,240	3,257	6,381	10,888	1,643	4,860	5,897	2,926	القروض الرسمية

جدول رقم (٦)

Table No. (6)

موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

( بالالف الدنانير )  
( In thousands of JDs )

		1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980												تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.
							تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.					
Assets	Gold	13,046	28,444	28,736	28,883	30,835	30,023	30,835	30,834	30,835	31,766	31,766	31,766	32,345	43,627	60,508	60,507	60,508	66,089	الذهب حقوق السحب الخاصة موجودات محيرة بعملة قابل للتحويل إصداء وودائ إذونات خزينة سندات موجودات محيرة بعملة اجنبية أخرى موجودات محيرة بالعملة الأردني إذونات خزينة سندات حكومية سلف المؤسسات الاقراض المتخصصة سلف الى الحكومة المساهمة في المؤسسات المالية المحلية ودائع لدى البنوك المحلية أخرى		
	SDRs	2,861	2,861	2,858	2,850	4,249	4,249	4,249	4,459	5,895	5,895	5,895	5,980	5,980	5,980	5,980	5,980	5,972	5,980			
	Assets in Convertible Currencies:	144,312	150,080	197,107	254,041	335,529	312,779	335,529	328,350	348,857	335,592	347,564	318,987	342,578	317,716	303,957	349,139	377,978	383,994			
	Balances & Deposits	125,982	120,704	163,927	218,759	297,858	276,354	297,858	289,160	309,688	296,335	304,507	275,731	293,452	274,593	266,912	306,086	332,486	338,534			
	Treasury Bills	20	52	161	171	168	163	168	155	135	156	171	304	304	301	155	164	164	172			
	Securities	18,310	29,324	33,019	35,111	37,503	36,262	37,503	39,035	39,014	38,301	42,886	42,892	42,822	42,822	42,850	42,889	45,328	45,288			
	Other Foreign Currencies	2,051	4,328	6,426	7,778	9,226	9,225	9,226	9,317	11,500	11,543	11,493	11,510	11,815	12,396	12,413	12,111	12,615	12,770			
	Assets in JD :	37,599	66,909	74,224	75,059	76,198	93,853	76,198	92,332	91,084	118,237	134,414	156,525	133,573	161,513	171,113	146,427	130,136	135,177			
	Treasury bills	9,335	18,135	14,817	1,013	10,786	-	10,786	16,142	13,855	23,087	23,641	28,759	33,378	36,194	37,744	38,550	37,947	26,636			
	Govt. Bonds	1,507	80	6,348	8,301	10,468	10,462	10,468	11,121	19,616	19,738	20,567	20,006	22,130	22,630	22,444	22,483	22,136	24,024			
	Advances to Specialized Credit Institutions	4,295	9,152	13,643	17,990	16,428	16,393	16,428	16,223	17,610	17,414	18,591	18,800	18,791	19,152	19,217	19,726	20,038	20,643			
	Advances to Government	13,370	20,310	28,840	37,180	25,360	55,425	25,360	40,075	31,575	46,575	43,010	60,090	34,675	56,845	60,865	90,585	36,185	51,585			
Contributions to Local Financial Institutions	1,000	1,250	1,250	1,250	1,600	1,425	1,600	1,500	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775	1,775				
Deposits with Commercial Banks	4,008	3,807	3,707	3,407	3,007	3,107	3,007	3,007	3,007	2,907	2,907	2,907	2,807	2,807	2,807	2,707	2,707	2,707				
Other	4,084	14,175	5,618	5,918	8,549	7,041	8,549	4,164	3,646	6,741	23,923	24,188	20,017	22,116	26,261	10,601	9,348	7,807				
Assets = Liabilities		199,872	252,622	309,351	368,611	456,737	450,829	456,737	466,892	488,171	502,833	531,132	524,768	526,291	547,238	559,971	574,164	587,216	604,010	الموجودات = المظالمات		
Liabilities	Currency issued	141,921	164,930	192,436	224,607	281,897	280,909	281,897	236,781	300,937	307,984	311,619	315,846	331,455	339,783	348,098	344,001	349,125	352,729	النقد المصدور إصداء الحسابات الجارية والودائع الحكومة المؤسسات العامة البنوك أخرى رأس المال الاحتياط المخصص ودائع بعملة قابلة للتحويل المخصصات مطالبات أخرى		
	Current and Deposit Accounts:	47,034	62,536	90,117	109,615	136,721	120,707	136,721	131,439	144,443	146,738	161,463	153,243	137,943	148,653	148,209	164,463	153,233	159,071			
	Government	14,117	10,017	23,869	31,401	31,535	27,462	31,535	35,875	27,955	30,373	35,237	21,559	26,807	37,562	32,696	37,864	31,984	31,743			
	Public Crops.	1,350	2,048	1,360	1,170	8,280	3,433	8,280	4,937	6,004	8,638	7,082	6,553	6,296	4,817	4,677	4,527	4,534	4,342			
	Banks	30,474	50,189	61,834	74,225	90,225	83,539	90,225	85,907	91,716	89,505	95,747	97,336	91,288	93,112	98,677	104,696	101,767	101,772			
	Other	1,093	282	3,054	2,819	6,681	6,273	6,681	4,780	18,767	18,222	23,397	17,801	13,552	13,162	12,159	17,376	14,348	21,214			
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000			
	General Reserves	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000			
	Deposits in Convertible Currencies	3,127	10,793	6,807	7,837	3,842	1,487	3,842	959	895	1,717	9,798	5,347	4,298	2,079	5,297	4,709	21,189	26,920			
	Allowances	1,252	5,239	9,601	18,302	23,968	18,302	23,968	23,967	23,967	23,967	23,968	23,967	23,967	23,967	23,967	23,967	23,967	23,968			
	Other Liabilities	538	3,124	4,390	2,250	4,309	23,424	4,309	7,686	11,929	16,427	18,284	20,353	22,628	26,756	28,400	31,024	33,702	35,322			

الذخيرة  
حقوق المسح الخاصة  
موجودات محويرة بعملة قارية  
للتنجيم  
ارصدات وودائ  
اذونات خزينة  
سندات  
موجودات محويرة بعملة اجنبية اخرى  
موجودات محويرة بالعملة الاردنية  
اذونات خزينة  
سندات حكومية  
سلف المؤسسات الاقراض الخصم  
سلف الى الحكومات  
الساهمة في المؤسسات المالية المحلية  
ودائع لدى البنوك المحلية  
اخرى

الموجودات = المطلوبات  
النقد المسحود  
ارصدات الحسابات الجارية والودائع  
الحكومة  
المؤسسات العامة  
البنوك  
اخرى  
رأس المال  
الاحتياطي العام  
ودائع بعملة قابلة للتحويل  
الخصم  
مطلوبات اخرى

جدول رقم (٧)

موجودات البنوك التجارية

Table No. (7)

Assets of Commercial Banks

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves		الموجودات الاجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				أذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات ورسوبيات برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأدوات Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	أوراق نقد وسكوك Cash (In Jordan Currency)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (In Foreign Currency)	الرصيد لدى البنوك الأجنبية Balances With Foreign Banks	الاستثمارات في الخارج Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances With Local Banks	كميات وأسناد مخمومة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1975	2,894	32,911	19	11,245	1,187	3,798	22,771	98,661	1,367	24,478	2,683	3,220	7,965	213,199
1976	3,438	50,599	56	17,594	1,587	3,339	36,278	147,460	1,598	21,606	4,228	4,100	9,617	301,500
1977	4,189	62,870	31	34,916	1,786	10,060	43,506	157,588	2,497	32,852	3,864	4,980	8,247	367,386
1978	5,150	76,555	34	72,269	2,329	48,971	73,413	259,386	4,981	68,598	6,660	9,099	9,685	637,130
1979	6,507	95,123	166	76,563	3,335	51,250	93,952	371,107	6,709	73,822	11,060	13,315	20,808	823,717
تشرين الثاني 1979 November	6,610	84,527	415	79,008	3,288	52,874	93,526	361,890	6,312	82,468	6,429	13,073	24,576	814,996
كانون الاول December	6,507	95,123	166	76,563	3,335	51,250	93,952	371,107	6,709	73,822	11,060	13,315	20,808	823,717
كانون الثاني 1980 January	6,484	86,549	149	92,370	3,598	55,369	98,351	379,928	7,679	67,007	8,644	13,560	17,973	837,661
شباط February	6,016	93,318	148	97,435	3,567	55,738	100,945	389,046	7,621	65,211	9,240	14,014	18,880	861,179
آذار March	6,902	89,065	170	99,506	3,567	56,491	101,861	396,449	7,802	61,237	8,318	14,022	21,209	866,599
نيسان April	5,913	99,273	154	101,555	3,585	53,394	103,039	408,982	8,036	61,267	9,900	14,626	20,957	890,681
ايار May	6,686	99,763	378	88,637	3,661	56,360	103,739	417,465	8,007	57,076	10,550	15,026	26,657	894,005
حزيران June	7,574	97,807	228	106,555	3,633	59,759	105,796	421,089	8,068	54,444	9,472	15,463	24,014	913,902
تموز July	7,150	98,153	349	105,504	3,633	58,146	103,759	431,131	8,623	52,918	8,125	15,986	24,942	918,419
آب August	7,977	99,911	227	118,417	3,659	57,918	101,905	432,471	8,969	52,368	8,520	16,332	30,391	939,065
ايلول September	7,570	112,900	249	124,425	3,660	58,073	104,927	437,735	9,126	52,498	7,635	16,523	29,372	964,693
تشرين الاول October	6,833	105,543	305	139,667	3,660	62,264	104,384	446,968	9,129	53,478	9,556	16,926	33,486	992,199
تشرين الثاني November	6,756	105,089	200	145,292	3,745	60,171	104,963	456,944	9,554	64,642	10,399	17,767	33,016	1,018,538

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (٨)

Table No. (8)

مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	احتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيمين) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Local Banks	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوب Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Foreign Banks								
1975	8,965	3,327	733	8,634	981	12,032	4,458	132,916	11,166	2,852	2,372	24,768	213,199
1976	10,194	4,704	6,241	17,646	-	14,214	4,642	190,741	12,717	273	3,571	36,557	301,500
1977	15,242	5,447	2,275	17,061	-	17,358	3,610	245,782	16,103	1,094	2,396	41,018	367,386
1978	43,069	11,669	12,481	47,476	-	24,297	12,104	364,633	50,262	8,660	3,149	59,330	637,130
1979	51,496	16,413	16,562	67,090	-	45,818	14,830	465,398	54,731	7,180	3,265	80,934	823,717
November 1979 تشرين الثاني	49,393	13,301	17,777	70,264	-	41,879	14,625	457,638	55,876	7,180	3,842	83,821	814,996
December كانون الأول	51,496	16,413	16,562	67,090	-	45,818	14,830	465,398	54,731	7,180	3,265	80,934	823,717
January 1980 كانون الثاني	52,501	17,883	14,033	64,846	-	50,344	16,271	477,085	59,801	7,180	3,454	74,203	837,661
February شباط	52,505	18,321	16,709	64,868	-	52,462	24,824	485,366	55,129	8,600	4,050	77,345	861,179
March آذار	53,510	16,259	16,459	63,680	-	52,965	20,211	493,206	55,385	8,600	4,067	82,257	866,599
April نيسان	53,567	16,041	15,836	66,619	-	56,550	21,676	506,136	55,896	10,000	3,854	84,506	890,681
May ايار	53,353	16,337	13,805	59,016	-	57,321	24,824	511,716	58,659	10,000	6,222	86,752	894,005
June حزيران	53,612	16,339	13,410	65,696	-	58,177	24,944	520,053	63,066	10,000	4,712	83,893	913,902
July تموز	55,139	16,607	12,993	66,447	-	56,860	26,631	521,974	60,904	10,800	4,100	85,964	918,419
August آب	55,142	16,903	14,970	74,092	-	51,027	29,283	533,522	57,713	10,000	4,500	91,913	939,065
September ايلول	55,253	16,820	14,459	82,326	-	61,720	26,960	535,684	59,919	10,000	3,663	97,889	964,693
October تشرين الاول	55,261	17,257	20,597	84,396	-	62,475	27,686	546,067	61,748	10,000	3,675	103,037	992,199
November تشرين الثاني	55,266	17,476	19,535	94,112	-	63,055	29,873	556,852	61,029	10,000	3,995	107,345	1,018,538

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (٩)

الوضع النقدي للجهاز المصرفي

Table No. (9)

Monetary Survey of the Banking System

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدين على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الدين على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. and Semi-Govt. Insts.	الدين على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	معرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	رأس المال والاحتياطيات Capital and Reserves	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1975	174,724	115,619	48,690	11,475	350,508	218,505	59,241	26,146	10,855	18,292	17,466
1976	204,950	177,244	60,131	17,244	459,569	263,585	95,338	24,231	24,068	20,898	31,449
1977	271,860	197,262	82,858	20,559	572,539	314,795	124,204	41,227	19,742	26,689	45,882
1978	360,888	313,757	115,091	42,013	831,749	370,517	226,847	55,698	60,409	60,738	57,540
1979	450,896	444,998	120,436	44,184	1,060,514	465,580	298,318	77,353	87,051	73,909	58,303
November 1979 تشرين الثاني	430,030	434,092	148,355	44,680	1,057,157	452,250	297,145	69,341	91,848	68,694	77,879
December كانون الأول	450,896	444,998	120,436	44,184	1,060,514	465,580	298,318	77,353	87,051	73,909	58,303
January 1980 كانون الثاني	460,971	458,013	134,345	44,168	1,097,497	481,133	307,467	86,219	80,915	76,384	65,379
February شباط	486,942	473,749	130,257	41,473	1,132,421	493,615	317,500	81,417	82,950	76,826	80,113
March آذار	476,545	482,739	150,637	40,786	1,150,707	503,117	320,020	83,337	80,901	75,769	87,563
April نيسان	490,717	491,896	148,485	46,979	1,178,077	511,777	328,823	91,787	82,953	75,608	87,129
May ايار	449,614	499,135	165,931	48,877	1,163,557	519,610	332,643	88,880	69,907	75,690	76,827
June حزيران	491,578	503,556	144,627	50,189	1,189,950	534,233	340,941	84,984	73,715	75,951	74,126
July تموز	483,070	514,235	168,587	48,430	1,214,322	543,972	342,083	94,422	80,458	77,746	75,641
August آب	498,949	514,198	173,421	48,364	1,234,932	557,996	349,607	83,723	89,839	78,045	75,722
September ايلول	544,147	521,594	164,116	49,920	1,279,777	557,095	346,507	99,584	97,513	78,073	101,005
October تشرين الأول	588,428	528,544	149,746	51,975	1,318,693	563,297	357,282	94,458	105,473	78,518	119,665
November تشرين الثاني	605,685	539,708	166,887	52,396	1,364,676	564,795	372,244	94,798	114,291	84,742	133,806

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)



جداول رقم (١٠)

Table No. (10)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According To Depositors

(بالآلاف الديناري)

( In thousands of JDs)

نهاية الفترة End of Period	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المجموع Total
	الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident	
1975	5,817	6,215	1,049	3,404	132,916	8,634	158,035
1976	7,899	6,315	1,128	3,514	190,741	17,646	227,243
1977	9,716	7,642	2,278	1,332	245,782	17,061	283,811
1978	7,912	16,385	3,523	8,581	364,633	47,476	448,510
1979	12,453	33,365	7,228	7,602	465,398	67,090	593,136
November 1979 تشرين الثاني	12,912	28,967	6,973	7,052	457,638	70,264	583,806
December كانون الاول	12,453	33,365	7,228	7,602	465,398	67,090	593,136
January 1980 كانون الثاني	13,259	37,085	8,000	8,271	477,085	64,846	608,546
February شباط	13,674	39,788	8,176	16,648	485,366	64,868	628,520
March آذار	13,983	38,982	8,536	11,675	493,206	63,680	630,062
April نيسان	16,502	40,048	8,573	13,103	506,136	66,619	650,981
May ايار	17,718	39,603	9,129	15,695	511,716	55,016	648,877
June حزيران	17,801	40,376	8,412	16,532	520,053	65,696	668,870
July تموز	17,155	39,705	8,431	18,200	521,974	66,447	671,912
August آب	16,206	34,821	9,187	20,096	533,522	74,092	687,924
September ايلول	18,886	42,834	8,677	18,283	535,684	82,326	706,690
October تشرين الاول	22,322	40,153	7,016	20,670	546,067	84,396	720,624
November تشرين الثاني	22,844	40,211	7,648	22,225	556,852	94,112	743,892

See Note. No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جول رقم (١١)

Table No. (11)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية

Deposits of Commercial Banks by Type of Deposits

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

Type of Deposit	1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980												البيان
						تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	فبراير Feb.	آذار March	نيسان April	مايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.		
Total Deposits	158,035	227,243	283,811	448,510	523,136	283,809	223,136	268,449	228,520	330,062	350,281	368,877	368,870	371,312	387,924	406,690	420,624	443,892	مجموع الودائع	
Demand	92,506	123,393	146,717	172,601	213,149	207,633	213,149	217,744	227,359	228,743	246,376	239,337	238,816	238,697	246,118	248,402	252,252	251,242	تحت الطلب	
Government	5,081	6,877	7,549	5,173	5,535	5,783	5,535	6,033	5,302	5,826	5,724	6,952	6,185	5,429	5,999	7,719	8,047	7,289	الحكومة	
Semi-Government	3,969	3,943	4,237	3,316	8,663	10,038	8,663	8,332	10,667	3,290	9,110	7,811	8,725	7,500	7,426	6,507	6,788	6,268	المؤسسات شبه الحكومية	
Municipalities	985	1,077	1,755	2,978	4,591	4,262	4,591	5,329	5,359	5,669	5,598	6,191	5,912	5,504	5,623	6,016	5,039	3,811	البلديات	
Public Corporations	2,889	2,604	1,146	3,074	3,609	3,562	3,609	2,987	3,663	3,797	3,776	4,090	2,361	2,931	2,094	1,885	1,893	1,911	المؤسسات العامة	
Private Sector:																			القطاع الخاص:	
a) Resident	74,450	97,110	122,691	143,928	173,802	166,853	173,802	178,187	184,276	188,373	192,614	196,211	197,333	199,621	206,559	209,208	210,569	209,713	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	5,132	11,782	9,339	14,132	16,949	17,201	16,949	16,876	17,492	15,788	31,556	18,082	17,700	17,712	18,417	17,067	19,916	22,250	(ب) غير مقيم	
Time ( Due on Fixed Dates)	27,094	38,257	64,059	138,735	205,613	203,830	205,613	210,630	215,673	216,263	214,212	215,178	222,626	229,917	237,853	249,889	258,044	271,952	لجل (تستحق التادية في تواريخ معينة)	
Government	627	914	2,079	2,001	4,876	5,133	4,876	5,474	5,516	5,674	6,064	6,428	6,723	6,500	5,869	6,209	9,278	9,231	الحكومة	
Semi-Government	407	700	2,303	9,626	16,663	12,015	16,663	18,465	19,147	19,680	21,923	22,733	23,913	24,133	20,606	25,531	23,537	24,091	المؤسسات شبه الحكومية	
Municipalities	45	23	14	225	1,491	1,572	1,491	1,538	1,534	1,593	1,612	1,574	1,016	1,540	1,978	1,532	816	1,355	البلديات	
Public Corporations	445	518	105	1,196	598	369	598	620	7,309	3,032	3,749	6,427	6,685	8,755	11,639	11,353	12,940	14,005	المؤسسات العامة	
Private Sector:																			القطاع الخاص:	
a) Resident	22,413	31,100	52,830	101,727	136,840	133,379	136,840	140,347	142,393	143,790	152,473	151,322	149,853	153,465	155,557	153,165	160,308	169,513	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	3,157	5,002	6,728	23,960	45,145	45,282	45,145	44,386	39,180	42,434	28,391	26,694	34,430	35,524	42,204	52,099	51,165	53,757	(ب) غير مقيم	
Time (Subject to Notice)	15,968	19,419	19,903	52,105	65,256	67,859	65,256	69,706	73,286	71,397	72,948	77,395	85,972	83,034	84,539	88,457	88,664	97,844	لجل (دفعها خاضع لاشعار)	
Government	109	108	88	685	1,983	1,896	1,983	1,698	2,210	2,443	4,681	4,304	4,852	5,197	4,312	4,931	4,947	6,271	الحكومة	
Semi-Government	1,839	1,672	1,094	3,368	8,014	6,900	8,014	10,269	9,952	9,933	8,995	9,040	7,712	7,973	6,677	10,678	9,704	9,718	المؤسسات شبه الحكومية	
Municipalities	10	28	507	186	1,107	1,119	1,107	1,095	1,231	1,737	1,313	1,317	1,434	1,339	1,495	1,062	1,099	2,420	البلديات	
Public Corporations	70	391	81	4,290	3,154	2,890	3,154	4,501	5,359	4,644	4,518	4,142	5,822	5,539	6,266	4,906	5,671	6,139	المؤسسات العامة	
Private Sector :																			القطاع الخاص:	
a) Resident	13,736	16,932	17,750	35,725	48,068	49,208	48,068	50,558	48,303	49,838	49,079	50,633	54,907	51,985	54,549	55,947	56,122	57,394	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	195	288	383	7,851	2,930	5,856	2,930	1,585	6,231	3,242	4,362	7,959	11,245	11,001	11,239	10,933	11,121	15,902	(ب) غير مقيم	
Savings	22,467	46,174	53,132	85,069	109,118	104,418	109,118	110,266	112,196	113,659	115,443	116,367	121,456	120,264	119,414	119,942	121,664	122,854	توفير	
Government and Semi-Government	- / -	-	8	128	84	64	84	73	68	59	53	53	61	128	137	145	174	187	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية	
Municipalities and Public Corporations	-	1	2	155	280	251	280	201	369	239	1,110	1,083	1,114	1,023	188	206	228	232	البلديات والمؤسسات العامة	
Private Sector :																			القطاع الخاص:	
a) Resident	22,317	45,599	52,511	83,253	106,688	102,198	106,688	107,993	109,794	111,205	111,970	113,550	117,960	116,903	116,857	117,364	119,068	120,232	(أ) مقيم	
b) Non-Resident	150	574	611	1,533	2,066	1,925	2,066	1,999	1,965	2,156	2,310	2,281	2,321	2,210	2,232	2,227	2,194	2,203	(ب) غير مقيم	

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (١٢)

Table No. (12)

توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية

Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

Sector	1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980												القطاع
						تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الأول	تشرين الثاني		
						Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.		
Total	121,432	183,738	201,094	332,732	465,059	422,417	465,059	478,279	482,221	438,309	512,022	521,209	522,586	534,820	534,376	542,662	551,352	561,207	المجموع	
Municipalities and Public Corporations	7,180	8,092	6,916	24,023	27,756	28,286	27,756	27,945	23,863	23,372	28,388	30,077	31,398	29,276	29,147	30,194	31,937	31,753	البلديات والهيئات العامة	
Agriculture	3,608	5,162	8,311	12,706	17,361	16,043	17,361	17,645	18,283	19,104	18,847	18,402	19,014	19,125	16,909	15,705	15,590	15,692	الزراعة	
Mining	283	332	233	1,711	4,038	2,757	4,038	3,575	4,634	4,832	4,972	4,326	3,664	6,252	6,107	5,542	6,744	6,768	التعدين	
Industry	14,831	21,808	26,599	36,578	56,477	55,444	56,477	57,517	61,495	62,567	62,551	62,937	61,368	60,629	63,757	65,432	67,828	66,325	الصناعة	
General Commerce & Trade	51,372	81,614	81,427	100,531	134,236	134,475	134,236	134,347	148,363	152,114	160,110	161,756	165,436	161,775	164,300	169,360	171,132	173,648	التجارة العامة	
Construction	26,280	30,858	33,826	100,541	150,994	143,220	150,994	157,719	156,412	158,558	158,392	163,285	164,454	174,199	170,629	168,693	174,356	179,523	البناء	
Transportation	3,691	7,779	11,083	8,379	13,040	12,440	13,040	13,369	14,082	12,983	14,091	13,086	13,150	14,334	15,294	15,194	14,074	13,399	خدمات النقل	
Tourism , Hotels and Restaurants	1,783	2,518	3,422	6,612	9,657	9,545	9,657	10,473	10,716	9,603	9,369	10,049	10,801	10,589	10,781	11,520	10,992	11,408	السياحة والفنادق والمطاعم	
Financial Institutions	336	557	585	1,184	4,756	3,829	4,756	5,399	5,932	7,919	7,256	8,610	8,635	8,016	8,934	8,181	8,754	7,439	الهيئات المالية	
Professional and Private Individuals	7,402	11,365	13,075	21,212	29,662	30,045	29,662	34,001	31,822	33,551	35,020	34,195	35,508	35,933	33,049	37,677	36,442	38,300	اصحاب المهن والافراد	
Other	4,666	13,653	15,617	19,322	17,082	19,331	17,082	16,289	14,389	13,706	13,026	14,482	13,458	14,700	15,469	15,164	13,503	17,652	الاخرى	

See Note No. (1)

انظر الملاحظة رقم (١)

جدول رقم (١٣)

Table No. (13)

هيكل اسعار الفائدة على الودائع

Term Structure of Deposit Rates

(نسبة مئوية)

(Percentages)

Average	معدل	البنك المركزي Central Bank		Commercial Banks*		البنوك التجارية		Housing Bank		بنك الاسكان			المظنة التعاونية Cooperative Organization	صندوق توفير البريد Post office savings Fund	
		خاضع لاشعار Subject to notice	لأجل Time	تحت الطلب Demand	توفير Savings	خاضع لاشعار Subject to notice	لأجل Time	تحت الطلب Demand	تزيد عن ١٠ آلاف More than 10 Thousands	توفير Savings	خاضع لاشعار Subject to notice	لأجل Time			
												من ١٠-٥ آلاف دينار 5-10 Thousands			لسته اشهر 6 months
1975		3.00	4.00	4.00	4.50	5.50	5.50	5.00	5.50	4.50	4.00	5.00	5.50	4.25	4.00
1976		3.00	4.00	5.00	5.25	6.05	6.05	5.00	5.50	5.00	4.75	5.50	5.75	4.25	5.50
1977		3.00	4.00	5.60	5.50	6.10	6.10	5.00	5.50	5.00	5.00	5.50	5.75	5.5	6.00
1978		1.17	2.17	2.60	5.50	5.10	6.10	2.50	2.58	5.21	5.42	5.50	5.75	5.5	6.00
1979		1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5.5	6.00
November 1979	تشرين الثاني	1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5-6	6.00
December	كانون الاول	1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5-6	6.00
January 1980	كانون الثاني	1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5-6	6.00
February	شباط	1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5-6	6.00
March	آذار	1.00	2.00	2.00	5.50	6.10	6.10	2.00	2.00	5.25	5.50	5.50	5.75	5-6	6.00
April	نيسان	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
May	ايار	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
June	حزيران	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
July	تموز	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
August	آب	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
September	ايلول	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
October	تشرين الاول	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50
November	تشرين الثاني	1.00	2.00	2.00	5.50	6.50	6.50	2.00	2.00	5.25	6.25	6.50	6.75	5-6	6.50

\* Average.

See Note No. (2)

\* متوسط

انظر الملاحظة رقم (٢)

جدول رقم (١٤)

هيكل اسعار الفائدة على القروض

Table No. (14)

Term structure of Lending Rates.

(نسبة مئوية)  
(Percentages)

Period الفترة		Term Structure of Lending Rates.																				Percentages																	
		Central Bank		البنك المركزي			البنوك التجارية Commercial Banks		Specialized Credit Institutions										مؤسسات الاقراض المتخصصة																				
				سندات التعميم Public Crops, Individuals & Banks		سندات الانشاء Construction Bonds			جاري مدين Overdrafts		قروض Loans		بنك الاعمال الصناعية Industrial Development Bank		المنظمة التعاونية Cooperative Organization		مؤسسة الزراعة الريفي Agricultural Credit Corporation		بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank		مؤسسة الاسكان Housing Corporation		بنك الاسكان																
		قروض الفردية Individual Loans						القروض التجارية Commercial Loans															قروض الجمعيات Cooperative Loans																
		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans		سلف طيلة الاجل Long Term Loans		سلف قصيرة الاجل Short Term Loans											
		1975		1976		1977		1978		1979		تشرين الثاني 1979		كانون الاول		كانون الثاني 1980		شباط		آذار		نيسان		ايار		حزيران		تموز		آب		ايلول		تشرين الاول		تشرين الثاني			
4.00	5.00	-	7-8	6.25	7.00	9.00	7.00	6.00	6.00	5.50	4.00	5.00	7.50	8.00	8.50	-	7.00	7.25	7.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.00	6.5	7-8	6.25	8.00	9.00	7.50	6.00	6.00	5.50	4.50	5.00	7.50	8.00	8.50	9.00	7.00	7.25	7.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.50	6.5	7-8	6.25	8.50	9.00	8.00	6.75	6.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.50	6.5	7-8	6.25	8.50	9.00	8.00	6.75	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.50	6.5	7-8	6.25	8.71	9.00	8.00	6.75	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.50	6.5	7-8.25	6.25	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	5.50	6.5	7-8.25	6.25	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50
4.00	6.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00	8.00	6-8	7.00	5.50	4.50	5.00	8.50	8.50	8.50	9.00	8.50	8.50	8.50	4.00	5.00	6.5	7-8.25	6.50	9.00	9.00													

\* : These bonds pertain to the Telecommunications Corporation and the Jordan Electricity Authority.

\* : تعود هذه السندات الى كل من مؤسسة المواصلات السلطانية والاسلكية وسلطة الكهرباء الاردنية.

جدول رقم (١٥)

Table No. (15)

تقاص البنوك

Bank Clearings

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JD's)

Period	الفترة	عدد شيكات التقاص No. Of Cheques Cleared			مجموع القيمة Total Value of Cheques Cleared			المعدل اليومي Daily Average					
		عمان Amman	اربيد Irbid	المجموع Total	عمان Amman	اربيد Irbid	المجموع Total	عدد الشيكات No. of Cheques			القيمة Value		
								عمان Amman	اربيد Irbid	المجموع Total	عمان Amman	اربيد Irbid	المجموع Total
1975		1,335,804	-	1,335,804	690,593	-	690,593	4,579	-	4,579	2,369	-	2,369
1976		1,643,244	-	1,643,244	1,186,321	-	1,186,321	5,684	-	5,684	4,098	-	4,098
1977		1,730,924	-	1,730,924	1,199,129	-	1,199,129	5,957	-	5,957	4,136	-	4,136
1978		1,924,178	49,131	1,973,309	1,523,268	16,661	1,539,929	6,528	178	6,706	5,181	61	5,242
1979		2,258,931	155,829	2,414,760	2,138,911	62,657	2,201,568	7,637	529	8,166	7,247	213	7,460
November	1979 تشرين الثاني	177,087	12,699	189,786	191,652	5,748	197,400	8,433	605	9,038	9,126	274	9,400
December	كانون الاول	215,328	14,666	229,994	212,243	6,583	218,826	8,282	564	8,846	8,163	253	8,416
January	1980 كانون الثاني	198,145	13,570	211,715	225,176	5,997	231,173	7,926	543	8,469	9,007	240	9,547
February	شباط	190,265	12,196	202,461	206,424	5,705	212,129	7,928	508	8,436	8,601	238	8,839
March	آذار	203,854	14,219	218,073	215,051	6,818	221,869	8,154	547	8,701	8,602	262	8,864
April	نيسان	202,675	14,798	217,473	232,933	7,146	240,079	8,107	592	8,699	9,317	286	9,603
May	ايار	237,170	15,537	252,707	244,912	6,552	251,464	9,882	647	10,529	10,205	273	10,478
June	حزيران	233,909	15,888	249,797	211,112	7,335	218,447	9,746	662	10,408	8,796	306	9,102
July	تموز	242,936	16,149	259,085	225,110	7,531	232,641	8,998	598	9,596	8,337	279	8,616
August	آب	207,615	14,658	222,273	182,062	7,224	189,286	9,437	666	10,103	8,276	328	8,604
September	ايلول	241,935	15,634	257,569	232,793	7,687	240,480	9,305	601	9,906	8,954	296	9,250
October	تشرين الاول	220,487	14,893	235,380	208,990	7,211	216,201	10,499	709	11,208	9,952	343	10,295
November	تشرين الثاني	237,641	15,834	253,475	255,180	7,399	262,579	9,492	660	10,152	10,301	308	10,609

جول رقم (١٦)

Table No. (16)

الميزانية الموحدة للمؤسسات الإقراض المتخصصة

Consolidated Balance sheet of the Specialized Credit Institutions

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

		1979																1980																
		1975	1976	1977	1978	1979	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.																
Assets	Liquid Assets	8,676	9,555	10,718	24,406	29,830	33,425	29,830	31,575	32,894	31,966	34,020	32,824	33,437	30,303	36,013	45,298	42,571	الموجودات السائلة															
	Cash	82	141	264	318	482	455	482	446	425	591	415	404	691	566	1,875	486	1,713	النقد في المصارف															
	Balances with Banks	7,629	6,985	9,760	19,176	21,995	24,125	21,995	26,701	26,178	27,132	28,881	26,860	26,324	25,728	29,122	39,848	38,240	أرصدة لدى البنوك															
	Balances with Central Bank of Jordan	8	189	299	21	388	497	388	807	1,880	237	781	1,624	1,917	944	1,253	1,275	(356)	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني															
	Govt. Bonds & Bills	10	1,444	-	4,085	6,198	7,693	6,198	3,298	3,443	3,443	3,443	3,343	3,343	3,353	3,303	3,333	2,950	أذونات وسندات حكومية															
	Other	947	796	395	806	767	655	767	323	368	563	500	602	562	312	460	356	424	أخرى															
	Negotiable Assets	2,469	5,235	8,475	11,880	16,877	16,121	16,877	13,561	13,437	13,723	14,332	14,383	15,065	15,786	16,020	16,666	17,968	الموجودات المتداولة															
	Loans to:	30,362	53,865	80,130	104,578	131,448	125,710	131,448	138,358	140,053	140,463	142,088	145,812	146,822	151,317	151,136	152,600	155,548	القرض السليم															
	Private Sector	23,786	41,976	59,932	76,011	101,571	95,865	101,571	108,586	110,867	112,801	110,188	113,454	114,029	116,826	118,523	120,066	122,171	القطاع الخاص															
	Municipalities and Village Councils	6,576	11,889	20,198	28,567	29,877	29,845	29,877	29,772	29,187	27,662	31,300	32,358	32,793	32,477	32,613	32,534	33,377	البلديات والمجالس القروية															
Fixed Assets	1,066	1,985	3,660	5,948	7,340	7,807	7,340	8,101	8,231	8,563	8,354	9,094	9,472	9,753	9,984	10,084	10,450	10,545	الموجودات الثابتة															
Land and Buildings	894	1,699	3,255	5,471	7,377	7,169	7,377	7,516	7,645	7,942	5,231	8,446	8,747	8,397	9,304	9,393	9,655	9,655	الأراضي والابنية															
Other	172	286	405	477	563	638	563	585	585	621	723	649	725	762	680	691	795	795	أخرى															
Other Assets	1,155	1,324	2,509	2,322	4,269	6,202	4,269	6,244	6,268	6,534	7,373	7,904	7,569	8,068	8,577	8,515	10,433	10,433	موجودات أخرى															
Assets = Liabilities		43,728	71,964	105,492	149,734	190,364	189,272	190,364	197,839	200,883	201,249	206,767	210,027	212,365	215,833	221,730	233,163	237,370	الموجودات = المطلقات															
Liabilities	Capital	17,341	22,452	22,034	32,413	35,362	35,581	35,362	35,882	36,098	36,452	36,742	36,347	37,144	37,414	37,686	37,854	38,018	رأس المال المدفوع															
	Reserves	1,230	1,568	3,739	5,773	7,815	7,347	7,815	8,019	8,233	7,567	7,715	8,105	8,359	8,603	7,202	9,158	9,586	احتياطي والمخصصات															
	Deposits	10,679	22,789	36,749	61,950	86,196	86,196	86,274	92,577	93,669	93,864	96,791	98,180	99,311	101,300	105,893	116,703	115,583	الودائع															
	Grants and Aid	1,495	1,559	1,664	1,743	2,024	1,349	2,024	1,830	1,895	1,909	1,298	2,019	2,061	1,576	3,319	1,626	1,626	الهبات والمساعدات															
	Public Sector	971	1,035	1,140	1,219	1,500	1,425	1,500	1,306	1,370	1,385	1,474	1,495	1,537	1,576	3,319	1,626	1,626	القطاع العام															
	Other	524	524	524	524	524	524	524	524	524	524	524	524	524	-	-	-	-	أخرى															
	Borrowing From:	10,978	19,408	28,676	40,360	45,546	45,632	45,546	46,093	47,539	47,398	49,137	49,403	50,631	50,150	51,719	54,298	55,717	الاقتراض من:															
	Government	1,683	1,670	1,506	1,481	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	1,456	الحكومة															
	Central Bank of Jordan	3,689	8,886	12,856	16,470	16,746	17,686	16,746	16,560	17,920	17,763	18,920	19,106	19,225	19,487	21,118	18,375	18,841	البنك المركزي الأردني															
	Foreign Institutions	4,905	6,347	13,432	10,045	14,179	13,214	14,179	14,204	14,203	14,564	14,332	14,949	15,401	15,391	15,456	16,182	16,182	هيئات ومؤسسات دولية															
Other	701	2,505	1,182	12,364	13,165	13,276	13,165	13,873	13,960	13,615	13,828	13,892	14,549	13,816	13,689	18,285	15,238	15,238	أخرى															
Other Liabilities	2,005	4,188	5,310	7,795	13,421	12,489	13,421	13,431	13,449	14,059	14,384	15,373	14,259	16,790	15,911	15,524	16,840	16,840	مطلوبات أخرى															

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الإقراض المتخصصة.

جدول رقم (١٧)

Table No. (17)

حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(بلايف الدنانير)  
(In thousands of JDs)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding						حركة القروض خلال الربع الثالث ١٩٨٠ Movement of Loans During 3rd. Qtr. 1980			القروض القائمة في نهاية الربع الثالث ١٩٨٠ Loans Outstanding at the end of 3rd. Qtr. 1980	المؤسسة
	1975	1976	1977	1978	1979	2nd. Qtr. 1980	المبالغ المسحوبة Disbursements	التسديدات Repayments			
								اقساط Principal	فوائد Interest		
1- Cities and Villages Development Bank	6,456	7,599	9,074	11,018	12,332	12,660	714	343	126	13,031	١ - بنك تنمية المدن والقرى
2- Industrial Development Bank*	5,532	7,865	10,853	13,404	15,644	16,902	1,032	637	367	17,323	٢ - بنك الانماء الصناعي*
3- Housing Corporation	2,436	2,249	2,759	2,515	2,222	1,832	-	169 <sup>1/</sup>	-	1,663	٣ - مؤسسة الاسكان
4- Agricultural Credit Corporation	8,867	9,724	10,644	11,613	12,725	12,708	1,174	670	158	13,212	٤ - مؤسسة الاقراض الزراعي
5- Jordan Co-operative Organization	1,759	3,075	3,839	4,849	6,809	7,589	1,908	789	60	8,708	٥ - المنظمة التعاونية الاردنية
6- Housing Bank	5,312	23,353	42,961	61,032	81,323	91,292	9,006	5,016	-	95,282	٦ - بنك الاسكان
Total	30,362	53,865	80,130	104,431	131,055	142,983	13,834	7,624	711	149,219	المجموع

Source : Specialized Credit Institutions.

<sup>1/</sup> : Interest inclusive.

\* : Loans Outstanding include due unpaid interests.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة \*

<sup>1/</sup> : تشمل الفوائد \*

\* : رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة \*



جدول رقم (١٨)

Table No. (18)

اسعار الصرف لاهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit)

(بالفلس)  
(in Fils)

العملة	Currency	1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980											
							تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	
							Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	
بنهاية الفترة :																				
دولار امريكي بيع	U.S. Dollar selling	331.0	332.0	316.0	294.0	296.0	299.5	296.0	296.5	298.0	309.5	301.0	297.0	294.0	294.5	294.0	294.0	299.5	305.5	
شراء	buying	329.0	330.0	314.0	292.0	294.0	297.5	294.0	294.5	296.0	307.5	299.0	295.0	292.0	292.5	292.0	292.0	297.5	303.5	
جنيه استرليني بيع	Sterling P. selling	674.0	571.0	609.0	600.0	659.8	651.6	659.8	670.5	679.9	672.5	681.2	697.4	691.5	690.2	706.5	701.1	729.2	719.7	
شراء	buying	668.0	565.0	605.0	596.0	655.8	647.7	655.8	666.5	675.9	666.5	677.2	693.4	687.5	686.2	702.3	696.9	724.9	715.4	
مارك الماني بيع	D. Mark selling	126.4	141.0	151.0	161.5	171.4	171.4	171.4	170.5	169.2	160.0	167.2	166.9	167.0	165.2	164.2	161.8	158.7	158.3	
شراء	buying	126.0	140.6	150.1	160.5	170.4	170.4	170.4	169.5	168.2	159.0	166.2	165.9	166.0	164.2	163.2	160.8	157.7	157.3	
فرنك سويسري بيع	Swiss Franc selling	126.3	135.8	159.1	181.2	185.3	183.1	185.3	182.5	178.7	168.9	180.5	178.9	181.1	178.4	178.7	177.5	176.5	175.2	
شراء	buying	125.9	135.4	158.2	180.1	184.2	182.0	184.2	181.4	177.6	167.9	179.4	177.8	180.0	177.3	177.6	176.4	175.4	174.2	
فرنك فرنسي بيع	French Franc selling	74.2	67.1	67.4	70.4	73.4	72.9	73.4	72.8	72.1	69.3	71.6	71.8	71.8	71.4	70.8	69.8	68.9	68.2	
شراء	buying	73.9	66.8	67.0	70.0	73.0	72.5	73.0	72.4	71.7	68.9	71.2	71.4	71.4	71.0	70.4	69.4	68.5	67.8	
ليرا ايطالي بيع	Italian Lire selling	48.5	38.1	36.4	35.3	36.7	36.5	36.7	36.7	36.5	34.7	35.6	35.4	35.0	35.0	34.5	34.0	33.6	33.4	
( لكل مائه ) شراء	( per 100 ) buying	48.3	37.9	36.2	35.1	36.5	36.3	36.5	36.5	36.3	34.5	35.4	35.2	34.8	34.8	34.3	33.8	33.4	33.2	
معدل الفترة :																				
دولار امريكي بيع	U.S. Dollar selling	320.8	333.0	320.9	306.6	301.3	301.1	297.8	295.6	296.7	304.9	306.8	298.9	295.1	292.5	294.8	292.9	295.7	303.5	
شراء	buying	318.8	331.0	318.9	304.6	299.3	299.1	295.8	293.6	294.7	302.9	304.8	296.9	293.1	290.5	292.8	290.9	293.7	301.5	
جنيه استرليني بيع	Sterling P. selling	716.3	606.0	596.7	588.4	639.1	640.9	654.5	667.8	678.2	671.8	676.6	687.3	689.4	693.5	697.2	702.6	713.3	726.3	
شراء	buying	709.6	600.0	592.7	584.4	635.1	637.0	650.6	663.9	674.2	667.8	672.6	683.3	685.4	689.5	693.1	698.4	709.0	721.9	
مارك الماني بيع	D. Mark selling	130.6	131.9	149.4	152.9	164.3	169.6	171.6	171.3	169.8	164.8	163.1	166.6	166.9	167.3	164.4	163.5	161.5	158.1	
شراء	buying	130.2	131.5	148.5	151.8	163.3	168.6	170.6	170.3	168.8	163.8	162.1	165.6	165.9	166.3	163.4	162.5	160.5	157.1	
فرنك سويسري بيع	Swiss Franc selling	124.3	133.2	154.7	172.1	181.1	182.7	186.0	185.4	181.3	172.8	173.8	179.4	180.5	181.8	178.1	178.4	178.6	175.7	
شراء	buying	123.9	132.8	153.8	171.1	180.0	181.6	184.9	184.3	180.2	171.8	172.8	178.3	179.4	180.7	177.0	177.3	177.5	174.7	
فرنك فرنسي بيع	French Franc selling	74.9	69.9	67.1	68.0	70.8	72.3	73.2	73.1	72.5	70.7	70.3	71.3	71.7	72.0	70.9	70.4	69.8	68.3	
شراء	buying	74.6	69.6	66.7	67.6	70.4	71.9	72.8	72.7	72.1	70.3	69.9	70.9	71.3	71.6	70.5	70.0	69.4	67.9	
ليرا ايطالي بيع	Italian Lire selling	49.2	40.3	36.7	36.1	36.2	36.4	36.6	36.7	36.6	35.5	34.9	35.4	35.3	35.1	34.7	34.3	34.0	33.4	
( لكل مائه ) شراء	( Per 100 ) buying	49.0	40.1	36.5	35.9	36.0	36.2	36.4	36.5	36.4	35.3	34.7	35.2	35.1	34.9	34.5	34.1	33.8	33.2	

جدول رقم (١٩)

# تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع

Table No. (19)

## Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(بآلاف الديناريين)  
( in thousands of JDs)

Period	الفترة	السوق العربية المشتركة		بقية الدول العربية		الجماعة الاقتصادية العربية		بقية الدول الأوروبية		الولايات المتحدة الأمريكية		البلدان الأخرى		المجموع	
		Arab Common Market		Other Arab Countries		E.E.C.		Other European Countries		U.S.A.		Other Countries		Total	
		البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات	البضائع	الخدمات
		Goods	Services	Goods	Services	Goods	Services	Goods	Services	Goods	Services	Goods	Services	Goods	Services
1975		4,130	2,527	5,702	2,061	85,518	15,559	74,585	3,128	46,498	40,995	38,531	1,957	254,964	66,227
1976		6,110	4,106	1,535	2,842	119,463	21,719	47,493	5,573	31,912	57,501	64,378	2,654	270,891	94,395
1977		8,016	8,200	3,556	10,337	103,747	26,549	37,841	6,527	38,931	70,581	59,443	5,432	251,534	127,626
1978		11,337	8,119	6,374	6,623	130,423	30,723	60,301	5,708	50,798	67,953	60,211	7,620	319,444	126,746
1979		7,526	6,691	6,811	11,689	184,429	83,836	79,023	16,803	66,760	83,209	99,240	21,829	443,789	224,057
November 1979	تشرين الثاني	629	396	252	497	13,555	5,745	10,223	463	9,365	18,391	8,330	325	42,354	25,817
December	كانون الأول	722	890	901	2,067	28,481	10,762	9,076	813	4,648	6,133	12,735	394	56,563	21,059
January 1980	كانون الثاني	863	1,260	513	709	14,906	16,890	4,105	1,180	3,336	6,960	9,262	576	32,985	27,575
February	شباط	485	852	1,043	1,954	15,400	9,426	7,179	1,544	5,574	20,710	11,487	190	41,168	34,676
March	آذار	3,841	432	1,217	840	19,194	3,721	5,817	730	3,099	14,737	12,206	322	45,374	20,842
April	نيسان	429	1,461	98	753	17,980	22,074	2,209	2,210	8,343	10,220	13,608	2,925	42,667	39,643
May	ايار	453	1,107	1,552	746	13,410	21,686	5,059	640	2,876	21,488	11,959	394	35,309	46,061
June	حزيران	412	742	1,084	520	14,190	16,802	3,421	412	5,155	11,103	8,713	350	32,975	29,929
July	تموز	1,698	182	2,374	725	25,410	19,371	3,604	420	2,917	9,766	10,965	619	46,968	31,083
August	آب	595	626	217	172	61,472	5,136	2,618	556	2,305	15,304	11,082	14,296	78,289	36,090
September	ايلول	757	498	425	1,174	20,126	50,384	5,371	729	8,125	14,858	10,260	1,324	45,064	68,967
October	تشرين الأول	595	631	4,375	1,151	18,773	33,117	2,864	553	3,926	10,824	6,886	973	37,419	47,249
November	تشرين الثاني	252	412	834	287	41,085	14,329	10,918	1,032	4,696	11,744	12,259	360	70,044	28,164

جدول رقم (٢٠)

تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة

Table No. (20)

Foreign Exchange Permits Issued of Invisible Trade and Capital Transfers

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

Period	الفترة	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise Insurance and Freight	أجر نقل آخر Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض فيها الفوائد Loans Repayment incl. interest	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non-Resident Balances	متفرقة Miscellaneous	المجموع Total
1975		1,592	4,661	1,655	1,564	382	42,159	603	4,720	1,402	7,578	66,316
1976		3,505	5,530	2,110	1,110	2,307	24,502	252	40,927	2,396	11,756	94,395
1977		4,184	6,923	2,597	1,638	821	73,090	1,550	6,302	7,420	23,101	127,626
1978		3,141	7,267	2,362	1,804	1,008	69,516	340	6,575	6,861	27,875	126,746
1979		4,030	8,534	1,363	1,183	2,801	141,722	169	18,076	10,519	35,660	224,057
November	تشرين الثاني 1979	253	777	182	2	60	21,766	-	225	14	2,538	25,817
December	كانون الاول	446	1,352	379	-	7	11,060	-	1,667	1,050	5,098	21,059
January	كانون الثاني 1980	352	2,098	55	151	1	17,707	-	537	1,740	4,934	27,575
February	شباط	304	1,228	214	-	3	25,916	-	3,318	1,328	2,365	34,676
March	آذار	327	1,078	266	-	2	8,622	47	7,336	1,067	2,097	20,842
April	نيسان	614	1,025	361	43	18	33,462	-	917	921	2,282	39,643
May	ايار	1,137	818	464	-	870	37,229	-	2,830	1,031	1,682	46,061
June	حزيران	687	817	313	203	237	23,080	-	3,252	726	554	29,929
July	تموز	855	656	1,367	-	9	22,041	-	2,237	875	3,043	31,083
August	آب	626	547	14,574	398	61	12,535	-	4,485	1,839	1,025	36,090
September	ايلول	570	684	1,560	306	246	44,608	-	18,059	1,581	1,353	68,967
October	تشرين الاول	406	475	1,526	61	5	41,167	-	1,860	807	942	47,249
November	تشرين الثاني	388	1,153	354	876	55	18,771	-	2,457	2,842	1,268	28,164

جدول رقم (٢١)

## حركة ميناء العقبة

(بالآلاف الأطنان)

Table No. (21)

## Activity in Aqaba Port

(In thousands of Tons)

Period	الفترة	عدد البواخر Number of Vessels	الصـادرات				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
			مختلف وتراخيص Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-Exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1975		516	13.3	1.1	856.3	870.7	682.6	1553.3
1976		1064	0.4	4.6	1626.9	1631.9	1368.6	3000.5
1977		944	14.3	2.6	1705.4	1722.3	1389.1	3111.7
1978		1197	9.8	3.4	2095.0	2108.2	1550.9	3659.1
1979		1238	19.2	6.3	2684.1	2709.6	2301.3	5010.2
October	1979 تشرين الأول	103	1.9	0.2	250.6	252.7	225.0	477.7
November	تشرين الثاني	95	0.3	1.0	299.4	300.7	190.1	490.8
December	كانون الأول	114	1.1	0.3	272.9	274.3	190.4	464.7
January	1980 كانون الثاني	117	1.4	0.7	267.2	269.3	204.8	474.1
February	شباط	94	0.1	0.1	282.5	282.7	166.1	448.8
March	آذار	105	1.2	0.3	246.7	248.2	200.3	448.5
April	نيسان	99	1.0	0.7	216.2	217.9	173.1	391.0
May	ايار	120	0.5	0.9	319.9	321.3	263.6	584.9
June	حزيران	110	0.8	0.2	351.1	352.1	173.9	526.0
July	تموز	107	0.1	0.0	357.1	357.2	233.8	591.0
August	آب	116	0.4	0.2	295.7	296.3	253.9	550.2
September	ايلول	122	1.9	0.2	215.9	218.0	291.1	509.1
October	تشرين الأول	173	0.4	0.0	309.2	309.6	268.8	578.4

Source : Aqaba Port Department.

المصدر : دائرة ميناء العقبة.

جدول رقم (٢٢)

Table No. (22)

## القادمون والمغادرون حسب الجنسيات

## Arrivals and Departures by Nationality

(بالآلاف الأشخاص)

(In thousands of persons)

Period	الفترة	القادمون				المغادرون			
		اردنيون	عرب	أجانب	المجموع	اردنيون	عرب	أجانب	المجموع
		Jordanians	Arabs	Foreigners	Total	Jordanians	Arabs	Foreigners	Total
1975		615.6	431.1	276.5	1,323.2	655.1	366.7	250.4	1,272.2
1976		633.0	746.1	317.2	1,696.3	715.8	616.5	310.4	1,642.7
1977		653.9	739.6	201.1	1,594.6	754.8	587.8	193.7	1,536.3
1978		615.6	734.7	260.3	1,610.6	584.6	615.4	202.9	1,402.9
1979		741.7	1,075.0	236.7	2,053.4	639.5	1,125.2	245.0	2,009.7
July	تموز	99.1	93.7	16.8	209.6	62.6	71.6	17.2	151.4
August	آب	91.4	97.9	15.4	204.7	67.1	78.5	17.5	163.1
September	ايلول	62.3	79.8	17.0	159.1	8.8	157.9	15.1	181.8
October	تشرين الاول	55.0	150.6	34.5	240.1	109.1	133.9	38.7	281.7
November	تشرين الثاني	74.2	154.5	26.7	255.4	56.5	243.6	31.1	331.2
December	كانون الاول	45.0	90.0	17.1	152.1	45.0	75.6	15.9	136.5
January	كانون الثاني	44.3	79.6	16.5	140.4	45.7	72.2	17.0	134.9
February	شباط	33.6	75.0	15.8	124.4	42.6	66.1	15.3	124.0
March	آذار	37.3	77.7	34.0	149.0	41.4	61.0	31.2	133.6
April	نيسان	39.9	115.9	30.6	186.4	44.6	87.5	32.0	164.1
May	ايار	53.2	93.4	26.4	173.0	43.5	79.5	30.1	153.1
June	حزيران	73.8	96.8	26.0	196.6	61.3	92.1	19.6	173.0
July	تموز	84.2	106.6	23.7	214.5	58.4	97.6	23.4	179.4

Source : Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٢٣)

Table No. (23)

نشاط البناء

Construction Activity

(المساحة بآلاف الأمتار المربعة)

(Area In thousands of m<sup>2</sup>)

Period	الفترة	للشقق فقط						أبنية للسكن ولاغراض أخرى					
		Solely Residential			المجموع			Residential and Other			المجموع		
		عمان		الزرقاء		المجموع		عمان		الزرقاء		المجموع	
		عدد	المساحة	عدد	المساحة	عدد	المساحة	عدد	المساحة	عدد	المساحة	عدد	المساحة
		No. of	Area	No. of	Area	No. of	Area	No. of	Area	No. of	Area	No. of	Area
		Permits		Permits		Permits		Permits		Permits		Permits	
1975		1568	274.6	516	77.9	2084	352.5	193	43.8	131	22.3	324	66.1
1976		2469	459.0	844	118.1	3313	577.1	235	82.8	115	16.4	350	99.2
1977		2008	439.0	818	130.4	2826	569.4	176	82.0	127	55.4	303	137.4
1978		1689	399.1	1118	191.0	2807	590.1	172	70.3	164	34.4	336	104.7
1979		2254	747.0	1199	205.9	3453	952.9	218	101.7	220	39.9	438	141.6
November	1979	129	42.8	60	11.4	189	54.2	14	7.9	12	1.7	26	9.6
December	"	246	52.2	112	20.8	358	73.0	26	9.7	22	2.7	48	12.4
January	1980	139	56.5	62	14.2	201	70.7	10	9.6	19	3.9	29	13.5
February	شباط	146	54.0	87	16.6	233	70.6	10	4.0	17	2.5	27	6.5
March	آذار	195	83.2	109	16.3	304	99.5	14	8.8	10	1.4	24	10.2
April	نيسان	252	106.8	120	20.4	372	127.2	10	7.0	7	2.5	17	9.5
May	ايار	231	96.7	122	20.6	353	117.3	10	7.2	20	2.8	30	10.0
June	حزيران	222	101.0	107	24.2	329	125.2	21	31.0	20	6.7	41	37.7
July	تموز	154	54.1	144	32.2	298	86.3	9	17.6	10	1.6	19	19.2
August	آب	229	97.8	100	21.0	329	118.8	8	6.0	12	2.7	20	8.7
September	ايلول	211	94.5	95	18.8	306	113.3	26	29.0	10	2.1	36	31.1
October	تشرين الاول	97	37.4	60	10.7	157	48.1	6	2.9	5	1.0	11	3.9
November	تشرين الثاني	157	68.2	52	12.2	209	80.4	32	17.9	22	2.6	54	20.5



جدول رقم (٢٤)

Table No. (24)

Jordan Balance of Payments

ميزان المدفوعات الاردني

(بملايين الدنانير)

(In millions of JDs)

	1975		1976		1977		1978		1979 **		1979**								1980			
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	الربع الاول 1st. Qtr.		الربع الثاني 2nd. Qtr.		الربع الثالث 3rd. Qtr.		الربع الرابع 4th. Qtr.		الربع الاول 1st. Qtr.			
											دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit		
A. Goods and Services	185.84	304.17	332.34	441.55	396.05	564.34	440.66	632.97	546.66	863.17	128.10	175.80	130.57	194.52	149.31	250.83	142.68	242.02	173.07	208.35	١. البضائع والخدمات	
1. Merchandise	48.88	232.94	68.71	338.74	82.06	453.11	90.92	458.94	120.92	588.32	29.39	122.74	30.72	135.31	29.06	161.55	31.75	168.72	40.90	153.66	٢. البضائع	
2. Non-Monetary Gold	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣. الذهب غير النقدي	
3. Freight and Insurance	2.47	1.68	2.18	2.10	1.44	2.60	2.91	2.37	4.07	1.81	0.55	0.74	0.83	0.22	2.25	0.20	0.44	0.65	1.21	0.54	٤. التأمين والشحن التجاري	
3.1-Oil Transit Dues	2.40	-	0.94	-	0.80	-	0.94	-	0.94	-	0.23	-	0.24	-	0.23	-	0.24	-	0.24	-	١/٣ شركات البترول	
3.2-Other	0.07	1.68	1.24	2.10	0.64	2.60	1.97	2.37	3.13	1.81	0.32	0.74	0.59	0.22	2.02	0.20	0.20	0.65	0.97	0.54	٢/٣ اخرى	
4. Other Transportation	14.76	14.20	21.39	15.17	25.22	17.87	35.60	23.22	51.65	30.85	11.36	5.87	9.82	6.06	16.75	9.27	13.72	9.65	13.84	8.47	٥. اجور النقل الاخرى	
5. Travel	35.72	33.76	68.86	40.14	95.00	42.20	104.29	63.59	133.34	89.72	29.00	24.20	30.96	28.25	34.51	10.51	38.87	26.76	38.12	27.24	٦. السفر	
6. Investment Income	11.33	3.10	12.99	4.74	13.31	5.96	15.74	7.20	25.72	14.68	5.24	1.80	3.86	2.85	6.12	4.00	10.50	6.03	10.17	4.46	٧. دخل الاستثمارات	
7. Government n.i.e.	5.91	14.68	5.67	27.57	3.60	20.80	12.46	46.17	12.36	96.83	2.80	8.69	3.18	14.06	3.57	54.31	2.81	19.77	1.55	0.79	٨. الحكومات	
8. Other Services	66.77	3.81	152.54	13.09	175.42	21.80	178.74	31.48	198.60	40.96	49.76	11.76	51.20	7.77	53.05	10.99	44.59	10.44	67.28	13.19	٩. خدمات اخرى	
8.1-Non-merchandise Insurance	0.02	0.02	0.10	-	0.24	0.01	0.33	0.15	0.11	-	-	-	0.02	-	0.08	-	0.01	-	-	-	١/٨ التأمين غير التجاري	
8.2-Workers' Remittances	53.25	-	136.41	6.80	154.75	15.00	159.38	20.00	180.42	24.00	45.57	6.00	46.55	6.00	47.31	6.00	40.99	6.00	55.37	8.00	٢/٨ حوالات العاملين	
8.3-Other	13.50	3.79	16.03	6.29	20.43	6.79	19.03	11.33	18.07	16.96	4.19	5.76	4.63	1.77	5.66	4.99	3.59	4.44	11.91	5.19	٣/٨ اخرى	
Net Goods & Services	-	118.33	-	109.21	-	168.29	-	192.31	-	316.51	-	47.70	-	63.95	-	105.52	-	99.34	-	35.28	ميزان البضائع والخدمات	
Trade Balance ( 1 & 2 )	-	184.06	-	270.03	-	371.05	-	368.02	-	467.40	-	93.35	-	104.59	-	132.49	-	136.97	-	112.76	الميزان التجاري (١، ٢)	
Net Services ( 3 through 8 )	65.73	-	160.82	-	202.76	-	175.71	-	150.89	-	45.65	-	40.64	-	26.97	-	37.63	-	77.48	-	ميزان الخدمات (٣، ٨)	
B. Transfer Payments	140.36	0.56	127.85	1.30	168.75	2.92	107.18	0.67	320.63	6.26	45.02	1.03	94.00	1.11	106.05	1.53	75.62	2.59	98.01	0.34	١٠. المساعدات المقبوضه	
9. Private *	2.35	0.56	5.10	1.30	1.81	2.92	4.55	0.67	2.84	6.26	0.38	1.03	0.43	1.11	0.94	1.53	0.89	2.59	1.57	0.34	١١. المساعدات المخصصه	
10. Central Government	138.01	-	122.75	-	166.94	-	102.63	-	318.05	-	44.64	-	93.57	-	105.11	-	74.73	-	96.44	-	١٠.١ الحكومة المركزية	
10.1-From: Arab Governments	105.65	-	77.59	-	132.31	-	66.26	-	299.62	-	40.47	-	88.91	-	101.46	-	68.78	-	87.27	-	١/١٠ من : الحكومات العربيه	
10.2- : U.S. Government	22.44	-	26.13	-	15.62	-	18.50	-	4.59	-	0.03	-	4.56	-	-	-	-	-	6.15	-	٢/١٠ : حكومة الولايات المتحده	
10.3- : U.N. Agencies	2.92	-	13.44	-	17.03	-	17.81	-	13.84	-	4.14	-	0.10	-	3.65	-	5.95	-	3.02	-	٣/١٠ : وكالات الامم المتحده	
Total A and B	21.47	-	17.34	-	2.46	-	85.80	-	2.08	-	3.71	28.94	-	-	1.00	-	26.31	-	62.39	-	المجموع أ + ب	
C. Allocation of SDRs	-	-	-	-	-	-	-	-	1.21	-	1.21	-	-	-	-	-	-	-	1.21	-	حقوق السحب الخاصه	
D. Capital and Monetary Gold	-	2.58	-	3.75	-	14.57	53.98	-	5.40	-	10.45	-	-	13.52	-	15.41	13.08	-	33.80	-	١٢. رأس المال والذهب النقدى	
1. Non-Monetary Sector	44.11	-	14.66	50.18	20.90	58.27	31.01	-	11.22	13.52	2.41	13.63	0.88	-	-	-	-	-	-	-	١٣. القطاع غير النقدى	
11.Private Long-Term Investment	6.76	-	3.50	4.72	15.29	4.70	-	2.39	-	-	-	-	1.08	-	0.81	-	0.42	-	1.42	-	١٣.١ استثمارات خاصه طويله الاجل	
a. Assets	-	0.49	-	0.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.05	أ. الموجودات	
b. Liabilities	7.37	0.12	5.19	0.75	7.13	2.41	15.29	-	4.70	-	2.39	-	1.08	-	0.81	-	0.42	-	1.47	-	ب. الالتزامات	
12.Private Short-Term Investment	0.46	-	6.90	0.97	1.94	-	3.17	-	0.46	-	-	-	0.23	-	0.80	-	1.68	-	0.24	-	١٣.٢ استثمارات خاصه قصيره الاجل	
a. Assets	-	1.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.09	أ. الموجودات	
b. Liabilities	1.05	0.02	1.68	8.58	1.98	2.95	3.30	1.36	3.45	0.28	0.74	0.28	0.23	-	0.80	-	1.68	-	1.01	0.68	ب. الالتزامات	
13.Local Government-Liabilities	0.43	0.04	0.13	0.04	0.05	0.02	-	-	0.71	-	0.48	-	0.23	-	-	-	-	-	-	-	١٤. الحكومات المحليه كاللتزامات	
14.Central Government	37.42	-	11.35	46.40	0.01	2.59	73.67	0.85	49.69	-	27.68	-	9.68	-	0.80	-	11.53	-	-	-	١٤.١ الحكومة المركزيه	
a. Assets	-	0.64	0.05	-	0.01	2.59	-	11.39	-	-	2.41	-	2.59	-	4.08	-	2.31	-	-	-	١٤.٢ الموجودات	
b. Liabilities	49.01	10.95	41.62	53.02	95.12	46.14	102.13	27.61	134.44	73.36	18.70	30.00	17.73	18.56	13.68	37.09	23.25	32.72	29.28	-	ب. الالتزامات	
2. Monetary Sector	46.69	10.91	64.75	36.92	64.75	36.92	63.67	36.92	20.56	24.74	17.82	0.55	-	-	-	-	-	-	-	-	١٥. القطاع النقدى	
15.Central Monetary Institutions	48.33	4.95	-	-	45.34	37.76	81.94	-	9.61	-	32.30	-	29.01	-	11.02	-	-	-	-	-	١٥.١ مؤسسات النقد المركزيه	
15.1- Central Bank	48.33	4.95	-	-	45.34	37.82	78.44	-	9.61	-	32.45	-	29.01	-	7.37	-	-	-	-	-	١/١٥ البنك المركزى	
a.Assets	-	50.83	-	2.39	-	41.58	-	38.90	-	77.39	-	6.69	-	31.12	-	5.49	-	0.28	-	-	-	أ. الموجودات
b.Liabilities	2.50	-	7.34	-	3.76	1.08	-	-	1.05	-	2.92	-	1.33	5.08	-	-	-	-	-	-	١٥.٢ الموجودات	
15.2- Accounts With IMF	-	-	-	-	-	0.06	-	-	3.50	-	-	-	0.15	-	-	-	-	-	-	-	٢/١٥ صندوق النقد الدولى	
a.Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	1.81	-	-	-	0.04	-	-	-	-	-	-	-	أ. الموجودات	
b.Liabilities	-	-	-	-	-	0.06	-	-	1.69	-	-	-	0.11	-	-	-	-	-	-	-	ب. الالتزامات	
16.Commercial Banks	1.64	-	5.96	-	19.41	0.84	-	18.27	-	-	10.95	7.56	-	11.19	-	10.47	-	-	-	-	١٦. البنوك التجارىه	
a. Assets	-	4.49	-	6.79	-	17.49	-	37.90	-	5.42	25.98	7.36	-	1.09	-	12.11	-	-	-	-	أ. الموجودات	
b. Liabilities	6.13	-	12.75	-	1.92	38.74	-	23.69	-	15.03	-	0.20	-	10.10	-	-	-	1.64	-	5.06	ب. الالتزامات	
Net errors and Omissions	-	18.89	-	13.59	-	17.03	-	31.82	-	6.27	-	7.95	-	15.42	-	16.41	-	13.23	-	29.80	صافي السهو والخطأ	

\* This total figure may include transfers other than those classified above.

\*\* Preliminary.

\* قد يتضمن الرقم الاجمالى تحويلات من مصادر غير مبيته اعلاه .

\*\* الارقام اوليه

جدول رقم (٢٥)

Table No. (25)

التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

Geographical Distribution of Domestic Exports

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JDs)

Code	1975	1976	1977	1978	1979	1979						1980						التصنيف
						حزيران	تموز	آب	الاول	تشرين	تشرين	كانون	كانون	شباط	آذار	نيسان	ايار	
						June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June
Total	40,075	49,552	60,253	64,129	82,556	5,832	5,660	5,923	6,328	6,325	5,134	10,952	8,404	9,745	10,709	10,085	11,500	10,014
Arab Common Market	9,424	13,364	16,418	20,648	30,365	2,187	1,258	2,252	2,572	2,278	905	5,793	3,137	4,458	5,319	4,740	4,284	3,116
Arab Republic of Egypt	918	1,187	1,070	1,584	194	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iraq	2,404	2,327	4,304	3,445	12,719	763	457	1,279	1,756	1,469	216	4,173	1,912	3,114	3,388	2,512	1,117	1,185
Syrian Arab Republic	3,580	6,392	7,542	10,425	12,264	904	460	691	454	526	254	884	826	917	1,344	1,752	2,781	1,551
Sudan	35	85	177	241	183	20	-	-	6	-	2	105	-	47	-	12	11	12
Yemen	92	91	529	742	569	5	-	50	70	55	3	75	4	24	28	8	-	1
Kuwait	2,395	3,282	2,796	4,211	4,436	487	341	232	286	228	430	556	395	356	463	456	375	367
Other Arab Countries of Which	7,471	10,543	19,647	21,068	25,377	1,771	2,105	1,576	1,831	1,851	1,358	2,189	2,290	1,984	2,554	2,512	2,791	1,976
Lebanon	2,018	1,660	2,921	1,824	2,457	125	106	46	110	396	54	128	136	166	225	195	334	194
Saudi Arabia	4,761	7,466	15,098	17,689	19,372	1,383	1,792	1,241	1,500	1,264	983	1,637	1,913	1,628	1,808	1,998	2,106	1,583
Bahrain	75	78	83	105	178	17	9	19	1	2	3	12	9	11	26	14	8	4
Qatar	146	364	355	456	879	56	72	60	50	46	181	103	98	44	44	76	117	55
E.E.C.	1,978	2,520	872	1,337	1,138	151	39	107	121	141	157	34	212	7	168	85	371	134
Socialist Countries of Which	6,391	7,293	4,172	6,446	5,332	350	304	282	367	468	1,023	640	1,049	730	765	509	1,713	2,550
Czechoslovakia	1,920	1,521	318	301	128	-	-	-	-	-	-	62	64	-	-	99	-	144
Yugoslavia	504	189	142	1,064	980	-	79	63	10	65	226	52	105	116	290	229	297	370
India	1,973	1,712	3,891	3,531	6,136	379	447	498	505	697	670	595	623	471	574	324	325	468
Japan	1,909	1,915	2,628	1,808	2,863	354	225	355	193	155	263	490	353	422	277	323	261	555
Other Countries	10,929	12,205	12,625	8,391	11,345	640	1,282	853	809	745	758	1,211	740	1,673	1,052	1,592	1,755	1,215

Source : Department of Statistics.

\* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

\* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ، ولكنها لم تصدق بعد على قرار إنشاء السوق العربية المشتركة



Code						1979					1980					التصنيف			
	1975	1976	1977	1978	1979	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March		نيسان April	آيار May	حزيران June
Total	234,013	339,539	454,417	458,826	589,523	55,268	55,237	42,356	64,248	53,362	48,226	67,530	44,534	49,864	59,523	53,353	57,162	61,976	إجمالي المستورذات
Arab Common Market of Which:	14,115	18,825	23,072	23,648	23,848	2,077	1,471	1,674	1,477	1,853	1,980	1,256	761	1,443	2,473	1,625	2,142	1,280	دول السوق العربية المشتركة من:
Arab Republic of Egypt	6,231	9,575	9,589	8,545	9,450	878	206	511	547	489	1,073	206	9	228	1,349	648	247	393	جمهورية مصر العربية
Iraq	578	757	756	1,116	1,893	127	104	153	115	194	179	152	84	101	68	201	177	109	العراق
Syrian Arab Republic	6,312	7,450	11,097	11,930	11,427	863	924	1,186	1,078	1,139	714	735	630	994	778	630	1,273	736	الجمهورية العربية السورية
Sudan	287	657	984	1,065	354	-	1	-	105	-	-	107	31	40	58	118	359	-	السودان
Kuwait	697	386	646	992	724	209	135	24	31	31	14	56	6	80	220	29	85	42	الكويت*
Other Arab Coun. of Which:	32,220	42,067	49,435	62,929	86,776	9,262	8,212	8,370	7,097	6,734	8,983	3,942	10,036	8,443	8,832	9,479	10,225	9,507	بقية الدول العربية من:
Lebanon	9,153	7,346	11,656	18,782	16,679	1,575	1,798	1,996	1,610	1,370	1,033	1,254	630	929	954	1,017	1,197	1,039	لبنان
Saudi Arabia	22,914	34,489	37,144	43,449	69,495	7,611	6,371	6,362	5,454	5,327	7,933	8,624	8,903	7,441	7,678	8,424	9,016	8,423	المملكة العربية السعودية
E.E.C. of Which:	76,970	125,968	157,983	164,933	211,143	19,657	22,409	15,629	22,820	18,035	15,661	25,029	14,579	17,898	22,636	21,740	17,466	23,881	الجماعة الاقتصادية الأوروبية من:
Belgium	3,553	8,791	8,103	7,815	15,977	981	751	738	989	2,042	1,344	2,429	2,048	955	970	1,165	618	1,213	بلجيكا
France	7,592	10,535	13,424	16,839	26,876	1,446	1,733	2,570	3,304	3,219	3,452	3,688	1,093	2,739	5,852	3,046	3,500	5,407	فرنسا
W.Germany	24,937	51,885	63,564	60,125	68,218	6,736	10,171	5,050	7,618	4,441	3,584	6,928	4,741	4,943	5,548	5,524	3,905	5,837	ألمانيا الغربية
Netherlands	5,730	7,770	10,268	9,349	11,738	743	983	861	1,813	795	557	1,361	663	1,257	1,039	738	1,220	1,303	هولندا
Italy	11,124	19,534	25,973	30,489	38,522	4,560	3,484	3,271	3,968	3,030	2,434	4,312	2,894	3,958	3,729	6,083	3,031	4,021	إيطاليا
U.K.	21,876	23,720	33,016	36,549	45,340	4,938	4,841	2,948	4,787	4,234	3,356	5,227	2,941	3,916	5,166	4,323	4,234	5,291	المملكة المتحدة
Denmark	2,064	2,845	2,832	3,227	3,302	250	303	180	333	185	134	443	181	122	323	206	296	616	الدنمارك
Other Europe Coun. of Which:	16,676	20,602	25,936	31,230	50,690	4,446	6,365	3,905	8,541	3,863	4,171	4,411	2,355	2,721	3,681	2,730	6,670	3,642	بقية الدول الأوروبية من:
Austria	1,936	3,577	4,714	3,814	4,458	336	748	351	664	379	324	601	435	293	509	503	376	304	النمسا
Sweden	3,407	4,386	4,123	4,453	7,093	589	887	333	2,151	316	481	372	362	176	387	230	429	414	السويد
Switzerland	2,149	2,640	4,404	5,212	5,531	336	699	305	352	300	384	413	218	249	320	276	309	438	سويسرا
Spain	2,481	4,711	5,371	8,286	17,493	2,131	1,678	1,368	1,794	1,521	2,234	1,194	802	923	1,408	532	1,322	1,263	إسبانيا
Greece	6,134	4,022	5,033	7,883	10,567	970	2,058	862	849	923	544	1,615	960	828	881	952	3,494	981	اليونان
U.S.A.	24,176	31,047	67,355	33,636	44,262	3,806	3,978	2,464	2,888	6,003	3,752	7,285	3,923	3,283	2,487	4,125	4,928	5,703	الولايات المتحدة
Socialist Countries	18,745	25,106	41,853	50,150	51,402	3,298	3,338	3,619	10,848	4,486	2,335	7,197	3,410	5,391	4,002	2,611	2,006	3,373	البلدان الاشتراكية
Bulgaria	1,819	2,020	2,606	5,202	7,068	467	469	478	2,203	504	417	1,229	305	893	1,392	324	68	322	بلغاريا
Czechoslovakia	1,428	2,424	2,177	4,413	3,751	347	280	386	443	243	249	351	372	204	782	224	157	186	تشيكوسلوفاكيا
E.Germany	226	250	334	407	998	49	66	13	129	88	38	49	21	114	44	16	17	164	ألمانيا الشرقية
Hungary	840	1,171	1,844	1,928	2,303	326	244	139	286	174	195	334	192	222	116	134	125	248	هنغاريا
Poland	840	1,889	3,033	3,036	4,876	322	213	1,006	277	229	674	271	361	202	198	59	171	88	بولندا
Rumania	8,835	9,465	20,333	22,871	13,678	751	826	909	2,003	966	443	2,911	593	2,601	189	866	371	1,321	رومانيا
U.S.S.R.	1,664	1,698	2,586	3,120	3,406	181	130	113	296	1,030	116	317	404	226	92	61	207	357	الاتحاد السوفيتي
Yugoslavia	396	1,604	1,515	1,974	3,838	390	348	214	506	350	361	518	261	143	239	264	333	265	يوغوسلافيا
China	2,697	4,585	7,425	7,199	11,485	464	763	361	4,705	902	442	1,709	901	786	950	664	557	422	الصين الشعبية
India	4,339	13,239	4,112	2,778	3,264	262	1,115	81	89	64	90	150	76	129	193	338	129	447	الهند
Japan	17,106	21,512	28,717	30,819	37,312	3,471	2,328	2,068	3,541	2,717	3,066	3,807	2,877	2,777	2,788	4,028	4,228	6,044	اليابان
Other Countries	29,666	41,173	55,954	58,703	80,820	8,989	6,022	4,346	6,747	9,547	7,582	8,453	5,917	7,779	12,431	6,677	9,368	8,099	البلدان الاخرى

Source : Department of Statistics.

\* : Kuwait is a member of the Council of the Arab Economic Unity but has not joined the Arab Common Market yet.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
\* : الكويت عضو في مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ولكنها لم تصدق بعد على قرار انشاء السوق العربية المشتركة .

جدول رقم (٢٧)

التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

Table No. (27)

Foreign Trade by Economic Function

(بالآلاف الديناري)  
(in thousands of JDs)

Code						1979							1980							التصنيف
	1975	1976	1977	1978	1979	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	آيسار May	حزيران June		
Domestic Exports	40,075	42,552	60,253	64,129	82,556	5,832	5,660	5,923	6,398	6,335	5,134	10,952	8,404	9,745	10,709	10,085	11,500	10,014	المبيعات الوطنية	
Consumer Goods	15,999	25,409	32,167	32,630	41,994	2,944	2,403	2,532	3,012	2,672	1,559	6,184	4,004	4,870	5,928	5,294	5,484	3,649	السلع الاستهلاكية	
Foodstuffs	10,732	16,411	18,537	16,892	21,551	1,245	1,172	650	590	786	768	2,937	1,669	1,785	3,060	2,585	3,715	2,124	المواد الغذائية	
Current Consumer Goods	4,342	7,154	11,157	10,998	14,193	1,318	750	1,356	1,532	1,068	570	2,323	1,679	2,265	2,070	1,687	1,143	1,014	سلع الاستهلاك الجارى	
Durable Consumer Goods	925	1,804	2,473	4,740	6,250	381	481	526	890	818	221	924	655	820	798	1,022	626	511	سلع الاستهلاك الدائم	
Raw Materials	21,544	22,055	20,559	23,319	29,680	2,170	2,553	2,303	2,263	2,757	2,990	3,336	3,241	3,676	3,270	3,188	4,847	5,218	المواد الخام	
Oil and Fuels	244	640	8	20	13	-	-	-	-	-	2	1	2	-	-	-	-	277	المحروقات والوقود	
Others	21,300	21,415	20,551	23,299	29,667	2,170	2,552	2,303	2,263	2,757	2,988	3,337	3,239	3,676	3,270	3,188	4,847	4,941	المواد الخام الاخرى	
Capital Goods	2,528	2,084	7,524	8,179	10,875	718	702	1,088	1,119	906	585	1,431	1,158	1,199	1,511	1,603	1,169	1,147	السلع الرأسمالية	
Construction Materials	1,925	1,222	6,396	7,351	9,764	640	624	976	1,001	864	534	1,330	1,036	1,132	1,383	1,402	1,052	1,047	مواد بناء	
Machinery and Equipment	73	157	61	54	177	10	32	13	34	-	23	38	70	13	24	133	30	20	الات ومعدات	
Other	530	705	1,067	774	934	68	46	99	84	42	28	62	52	54	104	68	87	80	سلع رأسمالية اخرى	
Miscellaneous	4	4	3	1	7	-	2	-	4	-	-	1	1	-	-	-	-	-	مواد غير داخله في مكان اخر	
Re-Exports	8,799	19,156	21,811	26,781	38,360	2,357	3,251	2,997	4,831	3,121	3,009	3,125	5,391	3,433	3,224	5,177	3,523	1,237	المعاد تصديره	
Imports	234,013	339,539	454,417	458,826	589,523	55,268	55,237	42,356	64,248	53,362	48,226	67,530	44,534	49,864	59,523	53,353	57,162	61,976	الاستيراد	
Consumer Goods	90,513	133,335	147,185	175,669	215,211	16,779	16,241	13,962	26,257	20,139	18,851	25,716	13,487	16,702	21,218	21,354	20,318	20,777	السلع الاستهلاكية	
Foodstuffs	49,299	81,546	72,216	85,616	100,632	7,157	5,307	6,762	11,018	9,307	10,759	13,095	5,715	8,343	12,140	10,351	10,604	10,099	المواد الغذائية	
Current Consumer Goods	26,896	28,788	42,525	46,984	62,690	4,785	6,514	3,788	9,911	5,606	4,620	7,266	4,523	4,329	5,138	5,725	5,655	6,354	سلع الاستهلاك الجارى	
Durable Consumer Goods	14,318	23,001	32,444	43,069	51,889	4,836	4,420	3,412	5,328	5,226	3,472	5,356	3,249	4,030	3,940	5,878	4,059	4,324	سلع الاستهلاك الدائم	
Raw Materials	57,222	30,003	121,187	117,252	179,462	18,418	16,412	15,026	19,371	17,539	16,067	20,542	15,782	18,414	18,051	15,293	16,065	17,608	المواد الخام	
Oil and Fuels	24,839	37,137	43,044	46,779	73,994	8,474	6,731	6,332	5,827	5,608	8,260	9,080	9,299	8,519	8,877	8,870	9,636	9,168	المحروقات والوقود	
Other	32,383	52,866	78,143	70,473	105,468	9,944	9,681	8,694	13,544	11,931	7,807	11,462	6,483	9,895	9,174	6,429	6,429	8,440	المواد الخام الاخرى	
Capital Goods	82,877	114,628	184,099	161,232	193,575	20,067	22,541	13,344	18,597	15,282	13,286	21,123	14,930	14,698	19,564	16,002	20,727	23,568	السلع الرأسمالية	
Machinery and Transport Equipment	41,446	53,412	96,052	59,056	78,940	6,298	8,683	6,782	7,367	5,600	5,572	8,597	7,068	5,275	6,631	6,944	7,042	6,933	الات ومعدات النقل	
Other Machinery and Equipment	33,827	48,029	62,021	72,866	73,045	7,808	8,368	4,094	7,201	6,023	4,170	8,854	5,754	6,013	8,168	7,007	9,619	13,019	الات ومعدات اخرى	
Other	7,604	13,187	26,026	29,310	41,589	5,961	5,490	2,468	4,029	3,659	3,544	3,672	2,108	3,410	4,765	2,051	4,066	3,616	سلع رأسمالية اخرى	
Miscellaneous	3,401	1,573	1,946	4,673	1,275	4	43	24	23	402	22	149	335	50	690	98	52	23	مواد غير داخله في مكان آخر	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٢٨)

Table No. (28)

## التركيب السامي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

## Domestic Exports by Commodity According to SITC

(بالآلاف الديناري)  
(in thousands of JDs)

Code No.	1975	1976	1977	1978	1979	1979						1980						رقم التصنيف	
						حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	آيسار May		حزيران June
<u>Total</u>	<u>40,075</u>	<u>42,552</u>	<u>60,253</u>	<u>64,129</u>	<u>82,556</u>	<u>2,832</u>	<u>2,560</u>	<u>2,323</u>	<u>6,338</u>	<u>6,335</u>	<u>2,134</u>	<u>10,222</u>	<u>8,564</u>	<u>2,765</u>	<u>10,799</u>	<u>10,085</u>	<u>11,500</u>	<u>10,014</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>10,203</u>	<u>16,379</u>	<u>20,643</u>	<u>16,336</u>	<u>21,239</u>	<u>1,206</u>	<u>1,171</u>	<u>650</u>	<u>563</u>	<u>762</u>	<u>585</u>	<u>2,762</u>	<u>1,647</u>	<u>1,642</u>	<u>3,063</u>	<u>2,616</u>	<u>3,877</u>	<u>2,098</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	6,377	9,228	10,396	6,546	6,792	350	286	192	162	218	196	1,295	740	766	1,694	1,226	822	241	<u>الفواكه والمكسرات</u>
Citrus Fruits	5,645	8,453	10,026	5,943	5,776	200	52	14	47	159	150	1,229	719	647	1,589	1,205	770	96	<u>الحمضيات</u>
Bananas	68	30	7	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	<u>الموز</u>
Watermelons	76	130	79	101	68	27	24	1	7	-	-	1	-	-	-	-	-	45	<u>البطيخ والمشمش</u>
Vegetables	3,236	5,340	6,698	8,153	11,946	719	772	282	236	386	278	1,229	587	697	1,034	1,048	2,499	1,685	<u>الخضراوات</u>
Tomatoes and Tomato Juice	1,276	2,517	2,480	3,639	5,258	258	467	179	145	131	20	199	125	248	487	265	1,810	1,123	<u>بندورة ورب البندورة</u>
Eggplants	482	585	887	1,110	1,526	228	69	18	17	46	49	208	117	42	35	33	138	275	<u>باذنجان</u>
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>1,006</u>	<u>1,204</u>	<u>1,265</u>	<u>1,630</u>	<u>3,885</u>	<u>370</u>	<u>262</u>	<u>367</u>	<u>487</u>	<u>259</u>	<u>138</u>	<u>556</u>	<u>522</u>	<u>617</u>	<u>436</u>	<u>166</u>	<u>137</u>	<u>113</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	751	809	997	1,227	3,382	408	222	343	458	231	116	695	528	476	378	132	108	81	<u>السجائر</u>
2. <u>Crude Materials, Inedible.</u>																			٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة للأكل</u>
<u>Except Fuels</u>	<u>20,107</u>	<u>20,078</u>	<u>18,880</u>	<u>20,691</u>	<u>27,557</u>	<u>2,032</u>	<u>2,403</u>	<u>2,161</u>	<u>2,030</u>	<u>2,590</u>	<u>2,936</u>	<u>3,138</u>	<u>3,135</u>	<u>3,461</u>	<u>2,990</u>	<u>3,042</u>	<u>4,680</u>	<u>4,829</u>	<u>عدا المحروقات</u>
Phosphates	19,585	19,233	17,257	19,460	26,282	1,859	2,269	2,068	1,984	2,382	2,859	2,942	2,951	3,297	2,836	2,823	4,419	4,649	<u>الفوسفات</u>
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals</u>	<u>246</u>	<u>639</u>	<u>7</u>	<u>20</u>	<u>11</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>277</u>	٠٣ <u>الوقود المعدني، مواد التشحيم والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils &amp; Fats</u>	<u>409</u>	<u>709</u>	<u>362</u>	<u>786</u>	<u>486</u>	<u>3</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>21</u>	<u>2</u>	<u>214</u>	<u>47</u>	<u>42</u>	<u>8</u>	<u>10</u>	<u>32</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
Olive Oil	365	613	194	733	412	3	1	5	21	9	207	46	21	4	8	7	2	3	<u>زيت زيتون</u>
5. <u>Chemicals</u>	<u>1,946</u>	<u>3,544</u>	<u>5,221</u>	<u>6,278</u>	<u>7,143</u>	<u>668</u>	<u>353</u>	<u>768</u>	<u>554</u>	<u>654</u>	<u>297</u>	<u>1,103</u>	<u>667</u>	<u>852</u>	<u>784</u>	<u>1,136</u>	<u>646</u>	<u>667</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>4,085</u>	<u>3,920</u>	<u>9,484</u>	<u>11,303</u>	<u>14,129</u>	<u>968</u>	<u>936</u>	<u>1,283</u>	<u>1,542</u>	<u>1,247</u>	<u>655</u>	<u>1,310</u>	<u>1,511</u>	<u>1,763</u>	<u>2,164</u>	<u>1,852</u>	<u>1,404</u>	<u>1,443</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة</u>
Cement	1,656	13	3	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<u>الاسمنت</u>
7. <u>Machinery &amp; Transport Equipment</u>	<u>470</u>	<u>722</u>	<u>778</u>	<u>1,067</u>	<u>1,677</u>	<u>79</u>	<u>71</u>	<u>181</u>	<u>217</u>	<u>186</u>	<u>60</u>	<u>277</u>	<u>179</u>	<u>172</u>	<u>209</u>	<u>269</u>	<u>217</u>	<u>121</u>	٠٧ <u>الات ومعدات النقل</u>
Batteries & Accumulators	87	18	71	-	257	34	27	20	21	6	-	-	7	-	14	27	25	54	<u>بطاريات ومجمعات كهربائية</u>
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>1,598</u>	<u>2,352</u>	<u>3,610</u>	<u>5,417</u>	<u>6,422</u>	<u>406</u>	<u>461</u>	<u>502</u>	<u>920</u>	<u>628</u>	<u>249</u>	<u>847</u>	<u>630</u>	<u>1,230</u>	<u>1,053</u>	<u>972</u>	<u>537</u>	<u>463</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u>
9. <u>Commodities &amp; Transactions n.e.s.</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>1</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>-</u>	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠٩ <u>اصناف ومعاملات غير مصنفة</u>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (٢٩)

Table No. (29)

التركيب السعلي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

Imports by Commodity According To SITC

(بالآلاف الدنانير)  
(in thousands of JDs)

Code No.											1979										1980										رقم التصنيف			
											حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين	تشرين	كانون	كانون	شباط	آذار	نيسان	آيار	حزيران											
	1975	1976	1977	1978	1979	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June																
Total	234,013	322,532	424,417	458,886	589,523	55,268	55,237	62,356	64,248	52,362	48,226	57,530	44,534	49,864	59,523	53,353	57,162	61,967	المجموع															
0. Food and Live Animals	49,420	81,378	75,921	87,568	108,280	7,350	6,193	7,221	11,846	9,599	11,488	14,765	5,815	8,623	12,797	10,358	10,177	10,164	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية															
Live Animals	3,185	2,141	2,560	3,352	3,885	195	214	422	534	340	202	259	230	423	277	786	372	559	حيوانات حية															
Dairy Products and Eggs	4,822	6,473	7,428	8,248	10,542	473	1,092	961	838	609	643	1,482	396	811	987	836	885	643	منتجات الالبان والبيض															
Wheat and Flour of Wheat	6,824	14,798	13,870	14,584	19,573	2,811	340	603	705	3,291	988	4,634	593	1,357	3,936	1,580	4,607	3,112	دقيق الحنطة والقمح															
Rice	1,867	4,538	2,746	3,458	4,923	641	13	8	-	6	-	-	-	1,055	252	1,432	10	995	أرز مطبوخ															
Sugar	11,534	20,201	6,561	8,370	9,938	189	145	161	2,269	658	3,810	267	1,170	967	149	1,823	124	907	سكر															
Fruits, Vegetables and Nuts	9,570	15,924	15,688	16,682	21,402	1,586	1,448	2,628	2,236	1,938	2,241	2,137	1,149	1,595	1,952	2,111	1,263	1,587	الفواكه والخضروات والمكسرات															
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	2,923	2,989	5,300	6,521	6,115	184	507	282	558	343	559	665	363	493	687	561	703	316	القهوة والشاي والكافور والبهارات															
1. Beverages and Tobacco	1,265	2,104	3,009	4,805	5,015	488	727	241	226	645	656	315	577	254	720	418	631	562	٠١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ															
Crude Tobacco	673	1,123	1,603	2,454	2,962	209	517	143	66	500	510	151	398	111	437	57	59	329	التبغ الخام															
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	5,865	10,182	11,080	12,835	17,966	1,411	1,805	1,183	3,019	2,210	349	2,030	1,297	881	973	863	1,471	1,172	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاستهلاك															
Wood, Lumber and Cork	2,746	4,839	5,742	6,149	8,931	805	980	693	1,380	1,428	288	1,025	593	158	167	207	421	210	هذا المحروقات															
Textile Fibers and their Waste	1,092	1,244	1,651	1,570	2,040	146	256	82	115	147	306	314	142	263	143	136	191	221	الاخشاب واللصق															
Oil Seeds, Oil Nuts & Oil Kernels	539	1,092	1,011	1,440	1,985	132	206	14	834	61	11	247	49	71	94	132	406	16	الحيوب والمكسرات الزيتية															
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	24,893	37,171	43,057	46,832	74,125	8,905	6,735	6,331	5,839	5,615	8,256	9,138	9,306	8,517	8,680	8,873	9,632	9,177	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم															
Crude Oil	22,794	34,373	37,014	43,383	68,954	7,582	6,360	6,008	5,443	5,320	7,931	8,591	8,892	7,430	7,675	8,409	8,935	8,420	والمواد المشابهة															
4. Animal & Vegetable Oils & Fats	1,255	3,108	3,066	4,140	2,790	162	72	49	120	472	124	83	618	712	193	297	680	721	النفط الخام															
5. Chemicals	12,204	16,343	23,192	21,506	30,327	3,309	3,521	1,820	3,202	2,845	2,649	4,035	3,214	3,004	3,105	3,114	3,398	3,645	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية															
Medical & Pharmac, Products	3,919	4,906	7,493	6,752	8,166	651	924	525	521	527	797	1,117	690	609	983	581	791	642	٠٥ المواد الكيميائية															
Essential Oils & Perfume																			ادوية ومستحضرات طبية															
Water, Polishing & Cleaning Preps.	1,311	2,024	2,782	2,388	3,713	507	382	284	534	279	192	393	213	381	298	307	229	372	مواد ومستحضرات التجميل															
6. Manufactured Goods by Material	44,838	65,889	102,318	98,425	141,985	15,332	14,147	10,779	17,234	14,256	10,677	14,736	7,414	12,911	13,619	9,196	11,454	12,060	٠٦ بضائع مصنوعة حسب المادة															
Rubber Products	3,086	4,107	5,400	4,660	8,123	766	1,160	544	833	940	535	922	526	531	940	641	1,259	914	المصنوعات المطاطية															
Paper and Carboard	3,712	4,359	7,360	5,791	8,366	815	849	632	1,197	850	549	763	509	832	920	1,038	834	1,100	الورق والورق المقوى															
Textil Yarn, Fabrics, Madeup Articles & Related Products	12,087	14,049	17,595	18,609	21,435	2,126	2,287	1,235	2,495	1,833	1,622	2,071	1,646	2,265	1,857	2,043	1,879	218	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منسوجة															
7. Machinery & Transport Equipment	74,038	101,439	156,843	138,198	153,929	14,583	17,177	11,214	14,139	11,541	9,612	16,710	12,906	11,476	14,491	13,815	15,577	19,526	٠٧ الآلات ومعدات النقل															
Electrical & Non-Electrical Machinery	37,486	56,757	70,985	86,362	84,577	9,355	9,314	4,969	7,882	6,653	4,576	9,241	6,513	7,011	8,919	7,712	10,567	13,729	الات كهربائية وغير كهربائية															
Transport Equipment & Spare-Parts	36,251	44,682	85,858	51,836	69,352	5,228	7,863	6,245	6,257	4,888	5,036	7,468	6,392	4,465	5,572	6,103	5,010	5,797	وسائل نقل وقطعها															
8. Miscell, Manufactured Articles	16,789	20,101	33,329	40,079	53,621	3,947	4,845	3,246	8,609	5,783	3,805	5,578	3,154	3,529	3,999	5,182	4,100	4,932	٠٨ مصنوعات متنوعة															
Clothing and Footwear	7,965	6,337	9,284	11,736	16,720	911	1,313	813	4,223	1,871	1,236	1,641	747	724	1,100	1,506	1,148	1,003	ملابس وأحذية															
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.	3,116	4,107	6,075	6,493	7,801	660	864	521	884	517	493	844	623	825	763	834	769	788	اجهزة وادوات مهنية او علمية															
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	3,446	1,824	2,602	4,438	1,485	165	9	202	14	396	10	140	233	57	731	1,237	42	17	٠٩ اصناف ومعاملات غير مصنفة															

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

جدول رقم (٣٠)

Table No. (30)

التركيب السلمي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي  
Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(بالآلاف الدينايـر)  
(In thousands of JDs)

Code No.						1979						1980						رقم التصنيف	
	1975	1976	1977	1978	1979	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	آيار May		حزيران June
Total	9,424	13,364	18,418	20,648	30,366	2,187	1,228	2,232	2,572	2,278	205	2,793	2,137	4,226	2,319	4,740	4,284	3,117	
0. Food and Live Animals	3,032	5,422	7,392	7,855	11,529	598	336	212	266	473	256	2,060	861	219	1,303	1,764	2,703	1,287	
Fruits and Nuts	917	1,139	1,416	1,840	3,398	146	84	43	88	132	65	996	442	452	1,100	924	610	123	
Citrus Fruits	558	821	1,249	1,630	2,928	92	5	2	37	100	43	939	-	353	1,005	903	571	75	
Bananas	47	21	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	
Watermelons	49	44	40	44	35	15	11	-	3	-	-	1	-	-	-	-	-	15	
Vegetables	1,848	3,650	3,465	5,356	7,198	384	232	94	85	239	152	969	283	347	605	660	1,813	1,088	
Tomatoes & Tomato Juice	795	1,833	1,685	2,664	3,375	113	128	61	51	85	2	168	80	157	330	177	1,424	752	
Eggplants	365	466	623	794	1,093	184	47	7	5	31	35	155	74	24	21	19	95	196	
1. Beverages & Tobacco	565	702	598	618	2,475	303	184	210	387	130	87	709	474	436	337	47	31	83	
Cigarettes	316	315	339	411	2,283	296	182	209	386	190	76	570	446	562	286	42	28	81	
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	207	515	1,131	704	609	113	58	46	35	20	35	151	127	136	314	194	110	103	
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	242	281	1	17	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4. Animal and Vegetable Oils & Fats	326	592	307	718	399	3	-	5	21	4	208	31	31	8	3	27	1	1	
5. Chemicals	1,373	1,619	2,060	3,377	4,193	447	197	427	381	357	162	721	333	648	473	816	301	518	
6. Manufactured Goods Classified by Material	2,268	2,683	3,421	5,085	6,792	470	255	230	873	751	86	1,273	852	1,131	1,445	1,019	685	791	
7. Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators	370	399	320	689	1,434	74	64	156	201	183	27	233	113	154	187	181	183	96	
	81	18	70	-	238	34	27	12	21	6	-	-	7	-	14	27	25	54	
8. Misc. Manufactured Articles	1,039	1,148	1,187	1,585	2,928	174	162	266	407	300	44	614	346	256	857	692	270	238	
9. Commodities and Transactions N.E.S.	2	3	1	-	4	-	2	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	
المجموع																			
٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية																			
الفواكه والمكسرات																			
المحاصيل																			
المحاصيل																			
البطيخ والتفاح																			
الخضروات																			
البندورة ورب البندورة																			
الباذنجان																			
٠١ المشروبات والتبغ																			
السجائر																			
٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات																			
٠٣ الوقود المعدني و مواد التشحيم والمواد العنابية																			
٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية																			
٠٥ مواد كيميائية																			
٠٦ منتجات مصنوعة مصنفة حسب المصادرة																			
٠٧ الآلات ومعدات النقل																			
بطاريات ومجمعات كهربائية																			
٠٨ مصنوعات متنوعة																			
٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة																			

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاء العامة

جدول رقم (٣١)

Table No. (31)

التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(بالآلاف الديناري)  
(In Thousands of JDs)

Code No.	1975	1976	1977	1978	1979	1979						1980						رقم التصنيف
						حزيران June	توز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الأول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	آيار May	
Total	14,115	18,825	21,072	23,642	23,848	2,077	1,470	1,874	1,677	1,822	1,980	1,257	760	1,443	2,472	1,622	2,142	1,280
0. Food and Live Animals	9,397	11,786	15,378	13,827	14,037	1,137	506	1,328	945	1,136	1,374	468	400	747	1,683	876	866	773
Live Animals	1,650	976	1,571	2,181	3,020	195	158	363	415	249	141	103	53	165	173	116	339	186
Fruits	4,902	6,644	7,169	5,889	5,344	536	159	813	329	484	1,047	172	30	254	1,032	572	277	406
Vegetables	641	599	574	814	996	24	62	46	62	100	117	109	211	184	79	18	75	80
Rice	827	2,111	1,817	2,134	2,981	200	-	-	-	1	-	-	-	1	252	-	-	-
Wheat and Barley	601	293	2,764	1,173	80	-	-	-	-	67	13	-	-	-	-	-	1	-
1. Beverages and Tobacco	10	80	88	89	88	7	11	11	11	15	-	-	1	16	2	1	23	5
2. Crude Materials, inedible, Except Fuels	470	1,230	1,739	2,192	1,844	119	161	74	154	148	183	223	59	208	31	231	536	46
3. Minerals Fuels, Lubricants and Related Minerals	88	81	22	25	227	14	10	12	26	22	5	22	-	45	135	2	76	104
4. Animals and Vegetable Oils & Fats	68	89	2	130	25	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	-
5. Chemicals	695	608	409	421	545	42	50	59	32	44	27	86	36	35	11	52	31	24
6. Manufactured Goods Classified by Material	2,030	3,150	3,058	3,999	4,037	485	372	177	245	200	264	294	143	227	330	262	309	124
Cotton Yarn	490	1,250	1,015	879	907	33	145	55	66	34	57	5	3	27	48	78	43	7
Yarn and Woven Fabrics of Artificial Fibers	46	48	73	80	73	19	8	4	4	4	3	9	2	3	4	12	4	9
7. Machinery and Transport Equipment	73	379	333	517	701	73	98	34	51	15	18	17	17	28	66	31	43	41
8. Miscellaneous Manufactured Articles	1,278	1,422	2,041	2,448	2,344	190	262	179	213	272	109	147	104	136	155	170	195	159
Clothing	1,015	935	1,289	1,434	1,303	99	83	92	145	195	49	96	51	67	105	96	114	94
9. Commodities and Transactions N.e.s.	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (٣٢)

Table No. (32)

الارقام القياسية للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

Index Number of Exports According to SITC

(١٠٠ = ١٩٦٩)

(1969 = 100)

* Code No.	1975		1976		1977		1978		1979		رقم التصنيف *
	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	
0. Food and Live Animals	185.09	77.62	217.03	129.58	247.35	138.35	245.26	138.19	296.85	152.65	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages and Tobacco	108.91	125.69	104.86	138.03	146.52	123.86	132.59	168.48	350.14	175.85	٠١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	116.42	411.46	173.06	295.24	188.47	244.71	233.96	225.28	287.35	249.31	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
4. Animal and Vegetable Oils & Fats	73.42	145.18	96.59	185.92	27.45	207.03	99.37	216.15	6.17	218.42	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	451.81	156.07	555.93	137.03	773.81	149.76	658.45	181.07	805.96	178.28	٠٥ المواد الكيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material	85.35	310.30	123.44	216.52	73.60	248.30	117.64	289.87	205.68	208.75	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المساد
7. Machinery and Transport Equipment	25.05	165.91	3.85	220.90	14.76	227.27	-	-	62.68	193.73	٠٧ آلات ومعدات النقل
8. Misc. Manufactured Articles	311.66	297.07	406.35	224.51	269.44	346.69	468.30	355.96	581.96	396.48	٠٨ مصنوعات متنوعة
Over-all Index	150.06	219.61	190.14	197.59	206.76	188.75	227.29	188.45	291.09	198.11	الرقم القياسي العام

\* The group entitled "Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals" No. (3.) has been truncated because of its small relative importance to total domestic exports.

Source: Central Bank of Jordan.

\* : لم ترد مجموعة الوقود المعدني  
ومواد التشحيم والمواد المشابهة  
رقم (٠٣) في القائمة لقليلة  
اهميتها بالنسبة للصادرات  
الوطنية  
المصدر: البنك المركزي الاردني

جدول رقم (٣٣)

الارقام القياسية للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(١٩٦٩=١٠٠)

Table No. (33)

Index Number of Imports According to SITC

(1969=100)

Code No.	1975		1976		1977		1978		1979		رقم التصنيف
	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	وحدة الكمية Quantum	سعر الوحدة Unit Price	
0. Food and Live Animals	138.96	285.61	203.78	247.79	203.77	283.65	229.44	231.42	271.93	252.94	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages and Tobacco	68.82	120.16	95.23	140.76	125.65	149.67	221.11	148.11	254.64	123.30	٠١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ
2. Crude Materials, Inedible Except Fuels	102.82	214.08	160.81	182.90	133.64	202.52	191.48	187.16	216.46	220.27	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals	144.18	488.78	214.76	516.64	231.84	515.00	244.70	580.81	318.28	688.61	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animals and Vegetable Oils and Fats	159.92	355.31	288.11	226.70	178.10	210.99	177.78	266.10	255.02	253.06	٠٤ زيوت وشحم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	159.89	182.10	165.48	192.90	245.50	175.23	212.36	300.60	268.79	195.24	٠٥ المواد الكيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material	122.87	191.84	172.74	177.56	223.71	210.47	235.30	212.49	313.22	236.58	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
7. Machinery and Transport Equipment	215.05	207.71	375.42	197.22	498.15	217.59	524.12	178.69	540.08	220.25	٠٧ آلات ومعدات النقل
8. Misc. Manufactured Articles	223.54	303.87	263.38	224.99	395.66	241.42	663.15	232.31	736.10	248.67	٠٨ مصنوعات متنوعة
Over-all Index	152.96	251.87	228.27	225.52	278.43	251.32	311.42	235.12	359.35	260.34	الرقم القياسي العام

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر: البنك المركزي الاردني.



جدول رقم (٣٤)

Table No. (34)

شروط التبادل التجاري للاردن

Jordan Terms of Trade

(١٠٠=١٩٦٩)

( 1969 = 100)

	1975	1976	1977	1978	1979	
Gross Barter Terms of Trade	101.93	120.05	134.94	137.01	123.45	شروط التبادل التجاري الاجمالي
Net Commodity Terms of Trade	87.19	87.61	75.11	80.15	76.10	شروط التبادل التجاري السلعي الصافي
Profit / Loss (-)	(-)12.81	(-)12.38	(-)24.89	(-)19.85	(-) 23.90	الربح او الخسارة (-)
Capacity to Import	130.84	166.58	155.30	182.17	221.52	المقدرة على الاستيراد

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني •

جدول رقم (٣٥)

Table No. (35)

خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

Summary of Central Government Budget

(بالآلاف الديناريين)  
(in thousands of JDs)

Code	1975	1976	1977	1978 <sup>1/</sup>	1979 <sup>1/</sup>	1977		1978 <sup>1/</sup>				1979 <sup>1/</sup>				1980 <sup>1/</sup>		التصنيف
						البيع الثالث	البيع الرابع	البيع الاول	البيع الثاني	البيع الثالث	البيع الرابع	البيع الاول	البيع الثاني	البيع الثالث	البيع الرابع	البيع الاول	البيع الثاني	
						3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st. Qtr.	2nd. Qtr.	
<b>Revenues</b>	<b>199,392</b>	<b>193,713</b>	<b>322,362</b>	<b>304,400</b>	<b>447,104</b>	<b>59,053</b>	<b>121,971</b>	<b>39,846</b>	<b>71,883</b>	<b>61,348</b>	<b>131,323</b>	<b>68,516</b>	<b>113,792</b>	<b>112,780</b>	<b>152,016</b>	<b>118,095</b>	<b>114,193</b>	<b>الايرادات</b>
a. Domestic	82,628	107,587	142,249	155,800	180,900	25,751	66,600	29,887	38,661	33,809	53,443	36,795	44,032	43,945	56,128	44,835	53,815	أ. المحلية
b. Foreign Grants	100,609	66,238	122,302	82,300	203,234	26,714	20,618	9,422	25,187	24,300	23,391	29,207	63,373	65,348	44,706	68,058	54,932	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	16,155	19,888	58,511	66,300	62,970	6,588	34,753	537	8,035	3,239	54,489	2,514	6,387	2,887	51,182	5,202	5,444	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Expected Loans & Technical Assistance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ. القروض والمساعدات الفنية المتظاهرة
f. Loans Repaid to Central Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و. قروض مستردة
<b>Expenditures</b>	<b>204,864</b>	<b>262,484</b>	<b>337,839</b>	<b>332,674</b>	<b>495,581</b>	<b>62,705</b>	<b>147,958</b>	<b>48,878</b>	<b>60,360</b>	<b>61,485</b>	<b>161,951</b>	<b>79,776</b>	<b>88,281</b>	<b>92,115</b>	<b>235,413</b>	<b>88,827</b>	<b>94,825</b>	<b>النفقات</b>
a. Recurring	125,692	185,894	195,587	211,051	291,496	42,846	69,069	40,722	48,613	47,464	74,252	62,788	63,092	68,025	97,591	64,997	65,426	أ. المتكررة
b. Capital	79,172	76,590	142,252	121,623	204,089	19,859	78,889	8,156	11,747	14,021	87,699	16,988	25,189	24,090	137,822	23,830	29,399	ب. الرأسمالية
<b>Surplus or Deficit</b>	<b>-5,472</b>	<b>-68,771</b>	<b>-14,877</b>	<b>-28,274</b>	<b>-48,481</b>	<b>-3,652</b>	<b>-25,987</b>	<b>-9,032</b>	<b>11,520</b>	<b>-137</b>	<b>-30,628</b>	<b>-11,260</b>	<b>25,511</b>	<b>20,665</b>	<b>-83,397</b>	<b>29,268</b>	<b>19,366</b>	<b>الفرق أو العجز</b>
<b>Domestic Borrowing</b>	<b>7,000</b>	<b>17,000</b>	<b>15,000</b>	<b>30,000</b>	<b>20,000</b>	<b>3,000</b>	<b>4,500</b>	<b>8,000</b>	<b>6,000</b>	<b>3,000</b>	<b>13,000</b>	<b>2,000</b>	<b>9,000</b>	<b>2,000</b>	<b>7,000</b>	<b>10,000</b>	<b>10,000</b>	<b>الاقتراض الداخلي</b>
a. Treasury Bills	1,000	6,000	3,000	11,000	9,000	3,000	-	6,000	1,000	3,000	1,000	2,000	4,000	2,000	1,000	1,000	4,000	أ. اذونات خزينة
b. Govt. Bonds	6,000	9,000	12,000	10,000	11,000	-	4,500	-	5,000	-	5,000	-	5,000	-	6,000	-	6,000	ب. السندات الحكومية
c. Public Corps. Bonds	-	2,000	-	9,000	-	-	-	2,000	-	-	7,000	-	-	-	-	9,000	-	ج. سندات المؤسسات العامة

Source : Ministry of Finance.  
Central Bank of Jordan.  
1/ : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية  
البنك المركزي الأردني  
1/ : أولي

جدول رقم (٣٦)

Table No. (36)

الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

Central Government Domestic Revenues

(بالآلاف دينار)  
(in thousands of JDs)

Source	1975	1976	1977	1/	2/	1977		1978				1979				1980		المصدر
						الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	
						3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
<b>Total</b>	<b>82,628</b>	<b>107,587</b>	<b>142,249</b>	<b>122,800</b>	<b>180,300</b>	<b>22,746</b>	<b>26,616</b>	<b>23,887</b>	<b>32,861</b>	<b>33,809</b>	<b>53,453</b>	<b>36,725</b>	<b>44,032</b>	<b>43,945</b>	<b>56,128</b>	<b>44,835</b>	<b>53,815</b>	<b>المجموع</b>
<b>1. Tax Revenues</b>	<b>58,145</b>	<b>89,070</b>	<b>117,733</b>	<b>122,660</b>	<b>144,850</b>	<b>24,113</b>	<b>27,045</b>	<b>27,589</b>	<b>29,738</b>	<b>32,606</b>	<b>32,807</b>	<b>33,832</b>	<b>39,138</b>	<b>38,491</b>	<b>33,388</b>	<b>39,636</b>	<b>40,710</b>	<b>١. الإيرادات الضريبية</b>
a) Indirect Taxes	48,783	77,637	101,747	100,750	118,950	20,221	22,049	22,836	24,333	27,272	26,319	27,309	31,789	32,264	27,948	32,561	32,174	أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	20,902	39,985	63,395	60,800	71,200	8,716	32,851	12,408	15,074	15,420	17,898	16,234	18,679	18,684	17,603	18,901	17,519	الجمارك
Excise	10,657	9,097	9,875	10,200	11,200	2,654	2,922	2,104	1,290	1,845	4,961	1,926	1,945	2,324	5,005	2,184	4,126	المكسب
Licenses	5,910	10,605	13,103	13,400	16,250	2,936	3,410	3,565	3,781	3,867	2,187	3,630	4,926	4,270	3,416	5,316	3,894	الرخس
Fees	7,668	12,664	8,367	10,660	13,300	3,286	1,273	2,951	2,735	4,424	550	3,830	4,486	4,832	152	4,289	4,564	الرسوم
Additional Tax	3,646	5,286	6,407	5,700	7,000	1,629	1,593	1,808	1,453	1,716	723	1,689	1,753	2,086	1,472	1,871	2,071	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	9,362	11,433	15,986	21,910	25,900	3,892	4,996	4,873	5,405	5,334	6,488	6,524	7,349	6,267	5,740	7,075	8,536	ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	9,277	9,339	13,243	19,500	22,000	3,365	3,515	4,666	5,383	4,524	4,927	5,685	6,317	5,032	4,966	5,903	7,522	ضريبة الدخل
Other Taxes*	85	2,094	2,743	2,400	3,300	527	1,481	7	22	810	1,561	839	1,032	1,255	774	1,172	1,014	ضرائب أخرى *
<b>2. Non-Tax Revenues</b>	<b>24,483</b>	<b>18,517</b>	<b>24,516</b>	<b>33,140</b>	<b>36,050</b>	<b>1,633</b>	<b>19,571</b>	<b>2,378</b>	<b>8,923</b>	<b>1,203</b>	<b>20,636</b>	<b>2,962</b>	<b>4,894</b>	<b>5,454</b>	<b>22,740</b>	<b>5,199</b>	<b>13,105</b>	<b>٢. الإيرادات غير الضريبية</b>
Post, Telgr. & Telph.	2,234	2,275	3,453	8,500	9,430	223	2,700	200	169	4	8,127	251	1,985	1,800	5,394	2,800	3,366	البريد والبرق والهاتف
Interest & Profits	10,831	10,099	12,422	13,769	15,820	41	11,769	432	3,074	85	10,169	324	75	250	15,171	400	6,000	الفوائد والأرباح
Miscellaneous	2,891	3,817	7,525	10,880	10,800	1,363	4,007	1,746	5,680	1,114	2,340	2,387	2,834	3,404	2,175	1,999	3,739	إيرادات مختلفة
Pension Revenues	1,656	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيرادات التقاعد
Oil Transit & Phosphate Dues	6,871	2,209	1,110	-	-	6	1,102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	معدات التابلين والفوسفات

Source : Ministry of Finance.

1/ : Preliminary.

\* : Includes Taxes on property, departure, property-sale and 30% of stamp duties.

المصدر : وزارة المالية  
1/ : أولي  
\* : تشمل على ضريبة الأملاك ، ضريبة المغادرين ، ضريبة بيع العقار ونسبة ٣٠٪ من طوابع الإيرادات

جدول رقم (٣٧)

Table No. (37)

الإيرادات الخارجية للحكومة المركزية

Foreign Receipts of Central Government

(بالآلاف دينار)

(In thousands of JDs)

Source	1975	1976	1977	1978 <sup>1/</sup>	1979 <sup>1/</sup>	1977		1978 <sup>1/</sup>				1979 <sup>1/</sup>				1980 <sup>1/</sup>		المصدر
						الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	
						3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	116,764	86,126	180,713	148,600	266,204	33,245	22,919	2,422	33,405	27,539	78,434	31,721	62,761	66,835	25,887	73,260	60,376	الإجمالي
1- Budget Support	97,109	66,226	122,196	82,300	203,234	26,708	20,618	2,422	25,187	24,300	23,391	29,207	63,374	65,346	44,705	68,058	54,932	١- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	17,138	21,846	14,252	12,400	4,545	4,905	4,382	4,382	7,995	-	23	-	4,545	-	-	6,150	-	أ) امريكا
b) Arab	79,971	44,380	107,944	69,900	198,689	21,803	16,236	5,040	17,192	24,300	23,368	29,207	58,829	65,346	44,705	61,908	54,932	ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	3,500	12	6	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢- المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U. S. A.	..	..	..	-	-	..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أ) امريكا
b) West Germany	..	..	..	-	-	..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	..	..	..	-	-	..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	..	..	..	-	-	..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د) مؤسسة فورد
3- Development Loans	16,155	19,888	58,511	66,300	62,370	6,531	35,301	-	8,018	3,239	25,943	2,514	6,387	2,887	51,182	5,202	5,444	٣- القروض الإنمائية
a) U.K	1,298	-	-	719	7,896	-	-	-	268	2	449	38	124	-	7,734	-	69	أ) بريطانيا
b) West Germany	5,185	2,755	11,338	5,792	7,474	1,003	3,258	-	4,263	257	1,272	694	224	648	5,908	242	581	ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	1,079	2,441	7,124	3,363	6,152	887	1,478	-	374	1,208	1,181	514	1,371	942	3,325	2,883	2,624	ج) الكويت
d) I.D.A.	3,765	863	3,935	1,432	6,240	977	2,512	-	1,125	77	830	243	1,197	485	4,315	968	439	د) وكالة الائحة الدولية
e) U.S.A.I.D.	2,556	5,414	13,590	9,908	13,046	1,493	9,139	-	1,224	8,684	27	1,520	55	11,444	415	111	-	هـ) وكالة الائحة الامريكى
f) Saudi Arabia	-	-	4,000	30,862	4,219	-	4,000	-	-	30,862	-	-	33	-	4,186	273	172	و) السعودية
g) Qatar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ز) قطر
h) Denmark	230	1,072	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ح) الدنمارك
i) Iran	1,558	2,454	3,000	-	360	425	2,517	-	-	-	-	356	-	-	4	-	-	ط) ايران
j) Republic of China	484	983	1,200	-	526	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ي) الصين الوطنيه
k) Abu-Dhabi	-	739	2,568	6,413	1,000	59	2,125	-	405	451	5,557	625	-	-	375	-	-	ك) ابوظبى
L) Arab Fund	-	1,755	5,896	4,447	4,059	334	5,334	-	983	20	3,444	17	150	43	3,849	369	401	ل) الصندوق العربى
m) Iraq	-	1,412	3,500	-	3,100	827	2,520	-	-	-	-	-	-	-	3,100	-	1,599	م) العراق
n) Japan	-	-	1,500	2,835	945	-	1,500	-	-	-	2,835	-	-	-	949	47	-	ن) اليابان
o) Other	-	-	860	529	8,475	-	860	-	-	-	529	-	1,768	714	5,993	5	48	ص) اخرى
4- Expected Loans & Technical Assist.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤- القروض والمساعدات الاقتصادية المنتظرة

Source: Ministry of Finance.

National Planning Council.

Jordan Valley Authority.

Central Bank of Jordan.

1/ : Preliminary

.. : Not available.

\* : Arab Fund For Economic and social Development.

المصدر : وزارة المالية

المجلس القومى للتخطيط

سلطة وادى الأردن

البنك المركزى الاردنى

اوليه

غير متوفر

الصندوق العربى للائحة

الاقتصادى والاجتماعى

(٣٨) جدول رقم

Table No. (38)

## التفقات العامة للحكومة المركزية

## Government Expenditures

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

Type of Expenditure	1977																1978																1979																1980																نوع النفقات																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	1975				1976				1977				1978				1979				1977				1978				1979				1980				1977				1978				1979				1980																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	1975	1976	1977	1978	1979	الربع الثالث	الربع الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الاول	الثاني	الثالث	الرابع																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Total	204,864	262,484	337,839	333,674	495,585	62,705	147,958	48,878	60,360	61,485	161,951	72,776	88,281	92,115	235,413	88,827	94,825																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

Source : Ministry of Finance.

1/ : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية  
1/ : أولي.

جدول رقم (٣٩)

Table No. (39)

الدين العام الداخلي

Internal Public Debt.

(بالآلاف الديناري)  
(In thousands of JDs)

	Debt Outstanding الرصيد غير المسدد					حركة الدين خلال عام ١٩٧٩ Movement during 1979			حركة الدين العام خلال الربع الثالث ١٩٨٠ Movement during 3rd. Qtr. 1980			
	1975	1976	1977	1978	1979	الاصدارات الجديدة New Issues	الاطفاء Amortiza- tion	الفوائد والجوائز Interests & Prizes	الاصدارات الجديدة New Issues	التسديدات Payments		
										الاطفاء Amortiza- tion	الفوائد والجوائز Interests & Prizes	
<u>Grand Total</u>	<u>65,370</u>	<u>89,310</u>	<u>109,840</u>	<u>146,180</u>	<u>150,360</u>	<u>445,005</u>	<u>440,825</u>	<u>6,784</u>	<u>127,390</u>	<u>108,480</u>	<u>1,050</u>	المجموع العام
A) <u>Treasury Bills</u>	<u>29,000</u>	<u>35,000</u>	<u>38,000</u>	<u>49,000</u>	<u>58,000</u>	<u>219,000</u>	<u>210,000</u>	<u>2,263</u>	<u>66,000</u>	<u>63,000</u>	<u>660</u>	(أ) اذونات الخبز
Central Bank	9,450	18,360	15,005	1,025	10,895	12,100	10,045	86	39,105	31,925	391	البنك المركزي
Commercial Banks	17,990	11,200	20,925	47,395	40,850	179,335	173,660	1,925	24,000	28,150	240	البنوك التجارية
Other	1,560	5,440	2,070	580	6,255	27,565	26,295	252	2,895	2,925	29	اخرى
B) <u>Government Bonds</u>	<u>23,000</u>	<u>32,000</u>	<u>41,000</u>	<u>49,000</u>	<u>56,000</u>	<u>11,000</u>	<u>4,000</u>	<u>3,806</u>	-	-	<u>325</u>	(ب) السندات الحكومية
1- Bearer												١ - سندات التعمير
Central Bank	528	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	البنك المركزي
Commercial Banks	2,884	2,934	889	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك التجارية
Other	1,588	2,066	856	-	-	-	-	-	-	-	-	اخرى
2- Registered												٢ - سندات التتميم
Central Bank	979	80	5,296	7,901	9,780	2,448	140	634	-	-	32	البنك المركزي
Commercial Banks	3,795	7,937	8,638	11,754	16,670	4,916	-	740	-	-	91	البنوك التجارية
Other	13,226	18,983	25,066	29,345	29,550	3,636	3,860	2,432	-	-	202	اخرى
C) <u>Public Corps. Bonds</u>	<u>-</u>	<u>2,000</u>	<u>2,000</u>	<u>11,000</u>	<u>11,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>715</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>65</u>	(ج) سندات المؤسسات العامة
Central Bank	-	-	-	360	650	-	-	10	-	-	-	البنك المركزي
Commercial Banks	-	-	1,400	9,255	8,937	-	-	581	-	-	65	البنوك التجارية
Other	-	2,000	600	1,385	1,413	-	-	124	-	-	-	اخرى
D) <u>Advances</u>	<u>13,370</u>	<u>20,310</u>	<u>28,840</u>	<u>37,180</u>	<u>25,360</u>	<u>215,005</u>	<u>226,825</u>	<u>-</u>	<u>61,390</u>	<u>45,480</u>	<u>-</u>	(د) السلف
Ordinary Advance	13,370	20,310	28,840*	37,180	25,360	201,005	212,825	-	58,390	45,480	-	السلف العادي
Advance Against Profits	-	-	-	-	-	14,000	14,000	-	3,000	-	-	سلفة الارباح

\* Includes an advance against Electricity Authority Bonds.

\* تخضع سلف على حساب اصدار  
سندات سلطة الكهرباء

جدول رقم (٤٠)

Table No. (40)

الدين العام الخارجي

External Public Debt

(بالآلاف دينار)

(In thousands of JDs)

Source	الرصيد المتراكم غير المسدد Cumulative Debt Outstanding At the End of Period					وضع الدين العام المتراكم في نهاية الربع الثالث ١٩٨٠ Cumulative Ext. public Debt. At the End of 3rd. Qtr. 1980					حركة القروض الخارجية خلال الربع الثالث ١٩٨٠ Loans Movement during 3rd.Qtr.1980					المصدر
	1975	1976	1977	1978	1979	الرصيد غير المسدد Debt. Outstanding	الرصيد غير المسدد Undisbursed	الصدقات		المسحوب Disbursed	الصدقات					
								أقساط Principal	فوائد Interest		أقساط Principal	فوائد Interest				
A) <u>Government Debt</u>	21,882	114,163	146,004	187,783	233,731	247,217	230,710	37,506	25,746	9,117	1,523	1,866	١ قروض الحكومة			
1: <u>Foreign Governments</u>	77,920	97,428	122,876	149,113	186,782	198,491	177,666	29,140	16,970	7,264	1,256	1,125	١ حكومات اجنبية			
United Kingdom	17,950	16,118	17,724	17,425	25,135	26,737	7,371	3,850	442	-	590	162	١ المملكة المتحدة			
West Germany	21,038	29,574	36,464	41,365	46,172	45,912	14,189	4,878	6,131	717	71	337	١ ألمانيا الغربية			
United States	12,417	20,199	25,925	29,280	31,506	32,773	35,338	5,318	4,046	1,761	178	121	١ الولايات المتحدة الأمريكية			
Denmark	1,244	1,737	1,704	1,967	1,768	2,495	1,894	391	-	875	-	-	١ الدنمارك			
Iran	5,503	6,381	6,598	5,477	4,746	5,048	212	2,696	424	-	-	-	١ إيران			
Republic of China	504	1,491	2,515	2,339	2,355	2,339	5	-	680	-	-	85	١ الصين الوطنية			
Japan	-	10	1,256	3,550	3,227	4,185	10,274	-	290	521	-	72	١ اليابان			
France	-	-	-	-	475	713	7,463	10	114	-	10	109	١ فرنسا			
USSR	-	-	-	-	-	48	4,530	-	-	-	-	-	١ روسيا			
Kuwait	12,790	14,710	19,961	20,634	25,871	31,371	21,832	6,845	3,992	2,168	382	227	١ الكويت			
Saudi Arabia	4,620	3,972	5,362	19,397	35,258	36,989	28,709	3,113	34	1,222	-	2	١ السعودية			
Qatar	990	993	945	879	885	879	-	-	-	-	-	-	١ قطر			
Abu-Dhabi	731	1,448	1,777	4,239	3,799	3,668	6,818	1,131	756	-	13	6	١ أبو ظبي			
Iraq	133	795	2,645	2,561	5,585	5,334	39,231	508	61	-	12	4	١ العراق			
2. <u>International and Regional Lending Inst.</u>	10,825	14,748	17,127	20,099	25,277	28,944	33,090	440	2,290	1,853	115	238	٢ مؤسسات الاقراض الدولية			
IDA	10,825	12,952	14,550	14,417	16,671	18,581	6,301	237	848	1,004	12	31	١ والاتحاد			
Arab Fund	-	1,796	2,577	5,558	8,075	9,018	12,055	203	1,385	403	103	207	١ صندوق العربي للاقتصاد			
The Opec Special Fund	-	-	-	124	531	1,144	1,391	-	16	372	-	-	١ صندوق الوبك الخاص			
IBRD	-	-	-	-	-	201	9,761	-	41	73	-	-	١ البنك الدولي للائحة			
EEC (European Investment Bank )	-	-	-	-	-	-	3,582	-	-	-	-	-	١ السوق الأوروبية المشتركة			
3. <u>Foreign Banks</u>	-	-	4,725	17,889	18,935	17,289	19,954	1,790	5,266	-	152	503	٢ ( بنك الاستثمار الأوروبي )			
4. <u>Foreign Commercial Companies</u>	2,944	1,987	1,276	682	2,737	2,433	-	6,536	1,220	-	-	-	٢ مصارف اجنبية			
B) <u>Government-Guaranteed Debt</u>	16,218	18,413	47,063	58,666	72,523	97,799	125,137	33,698	23,257	27,812	2,500	2,090	ب) قروض بكفالة الحكومة			
1. <u>Foreign Governments</u>	6,340	6,772	7,034	7,527	7,972	31,094	75,414	4,550	3,062	23,862	385	380	١ حكومات اجنبية			
Kuwait	804	1,847	2,906	3,486	3,714	3,240	71	186	475	-	145	72	١ الكويت			
West Germany	459	1,073	1,185	1,638	1,839	2,232	2,284	-	180	276	-	-	١ ألمانيا الغربية			
United States	5,077	3,852	2,943	2,403	2,419	25,622	76,059	4,264	2,407	23,586	240	308	١ الولايات المتحدة الأمريكية			
2. <u>International and Regional Lending Inst.</u>	-	-	-	-	8,711	14,185	10,587	-	1,152	1,128	-	105	٢ مؤسسات الاقراض الدولية			
3. <u>Foreign Banks</u>	9,020	10,962	39,525	48,765	55,593	52,265	46,136	28,292	18,593	2,822	5,185	2,580	٢ والاتحاد			
4. <u>Foreign Commercial Companies</u>	958	685	504	374	317	255	-	856	450	-	30	25	٢ مصارف اجنبية			
Grand Total (A+B)	108,907	132,582	193,067	246,449	306,254	345,016	382,847	71,174	49,403	29,922	2,123	4,956	المجموع العام ( أ + ب )			

Source : National Planning Council and Central Bank of Jordan.

المصدر : المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الأردني

جدول رقم (٤١)

Table No. (41)

المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي

Industrial Origin of Gross Domestic Product

(بملايين الديناري)

(In millions of JDs)

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979*	
1) Industries												(١) الصناعات
- Agriculture, Forestry and Fishing	22.5	15.6	23.9	26.6	17.6	30.3	26.0	37.3	41.7	58.6	43.9	- الزراعة ، الغابات وصيد الأسماك
- Mining and quarrying	2.5	3.7	2.3	3.3	4.0	10.8	16.3	17.8	19.9	22.9	27.5	- الصناعات الاستخراجية
- Manufacturing	16.3	12.2	14.1	15.2	17.2	29.7	30.5	54.7	65.1	61.4	74.5	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water Supply	1.6	1.9	2.2	2.5	2.8	3.0	3.1	3.6	4.1	5.2	6.5	- الكهرباء والمياه
- Constructions	10.7	7.7	7.4	9.2	15.2	16.8	16.1	23.3	27.0	35.0	43.0	- الانشاءات
- Wholesale and Retail Trade, restaurants and Hotels	34.3	32.2	33.0	35.7	38.1	42.3	46.3	64.9	66.3	87.0	94.0	- تجارة الجملة والفرق ، والمطاعم والفنادق
- Transport and Communication	14.4	14.3	14.6	17.3	17.9	22.8	24.9	32.5	35.9	67.3	76.0	- النقل والبريد والاتصالات
- Financing, Redestate and Business Services	15.3	19.3	19.8	21.0	22.5	25.2	29.7	33.4	43.6	53.1	60.0	- خدمات مالية وعقارية وخدمات أعمال
- Community, Social and Personal Services	2.7	3.0	2.9	3.7	3.9	4.3	5.5	6.1	8.8	10.2	12.0	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Less : imputed Bank Servicecharge	-1.5	-1.3	-1.4	-1.4	-1.6	-2.7	-2.9	-3.0	-3.4	-12.4	-13.8	- (ناقص) الخدمات المصرفية المحاسبية
2) Producers of Government Services	40.5	42.5	43.6	45.9	46.7	54.3	65.2	81.7	84.4	95.0	105.0	(٢) الخدمات الحكومية
3) Non-profit institutions	2.6	3.0	3.0	3.2	4.0	4.9	5.0	5.5	9.1	10.5	11.2	(٣) المؤسسات التي لا تهدف للربح
4) Domestic Services of Households	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	0.8	0.9	1.0	(٤) الخدمات المنزلية
Total Gross Domestic product at factor Cost	162.5	154.7	166.0	182.8	188.9	242.4	269.4	358.5	403.3	494.7	540.8	الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر التكلفة
+ Net Indirect Taxes	20.9	19.7	20.2	24.4	29.4	4.9	9.2	43.2	74.3	82.0	93.0	+ صافي الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	183.4	174.4	186.2	207.2	218.3	247.3	278.6	401.7	477.6	576.7	633.8	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Incomes From Abroad	14.0	12.6	13.2	13.8	23.2	32.0	63.9	140.8	145.9	150.0	157.0	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total G.N.P. at Market Prices	197.4	187.0	199.4	221.0	241.5	279.3	342.5	542.5	623.5	726.7	790.8	= الإنتاج القومي الإجمالي بسعر السوق
Less : Depreciation Allowances	7.7	7.7	7.9	8.1	8.3	8.5	9.0	10.0	11.0	13.7	17.9	ناقصا نفقات احتلاك رأس المال
Less : Net Indirect Taxes	20.9	19.7	20.2	24.4	29.4	4.9	9.2	43.2	74.3	82.0	93.0	ناقصا صافي الضرائب غير المباشرة
= Net National Product ( at Factor Cost)	168.8	159.6	171.3	188.5	203.8	265.9	324.3	489.3	538.2	631.0	679.9	= الإنتاج القومي الصافي (بسر التكلفة)

Source : Department of Statistics.

\* Preliminary Estimates

According to the new United Nations System at 1968.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

\* تقديرات أولية

حسب النظام الجديد للأمم المتحدة عام ١٩٦٨



جدول رقم (٤٢)

Table No. (42)

الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Expenditure on Gross National product

(بملايين الديناري)

( In millions of JDs )

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978 *	1979 *	
1) Private Consumption Expenditure	156.8	152.8	161.7	177.4	183.1	199.8	261.9	338.9	416.8	509.5	609.3	١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	64.0	58.7	60.4	68.3	80.0	97.7	110.1	130.3	156.6	185.5	223.3	٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Fixed Capital Formation	35.8	25.2	30.7	36.3	47.2	63.2	87.9	150.2	197.0	229.1	278.4	٣) تكوين راس المال الثابت
4) Change in stocks	3.9	-3.1	4.5	6.0	-8.0	2.4	0.9	12.2	5.5	-6.1	8.2	٤) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	260.5	233.6	257.3	288.0	302.3	363.1	460.8	631.6	775.9	918.0	1119.2	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الراسمالي الاجمالي
5) Exports of Goods and Services	20.6	17.6	17.8	37.0	52.4	80.3	118.9	192.1	242.0	264.3	339.5	٥) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	281.1	251.2	275.1	325.0	354.7	443.4	579.7	823.7	1017.9	1182.3	1458.7	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
6) Less Imports of Goods and Services	97.7	76.8	88.9	117.8	136.4	196.1	301.1	422.0	540.3	605.6	824.9	٦) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	183.4	174.4	186.2	207.2	218.3	247.3	278.6	401.7	477.6	576.7	633.8	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
7) Net Factor Income From Abroad	14.0	12.6	13.2	13.8	23.2	32.0	63.9	140.8	145.9	150.0	197.0	٧) صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
Expenditure on Gross National Product	197.4	187.0	199.4	221.0	241.5	279.3	342.5	542.5	623.5	726.7	790.8	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

\* : Preliminary Estimates.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

\* : تقديرات اولية

**الانتاج الزراعي**  
**Agricultural Production**

جدول رقم (٤٣)

Table No. (43)

( بالآلاف الأطنان )  
( In thousands of tons )

Crop	1975	1976	1977	1978	1979 *	المحصول
<u>Field Crops</u>	<u>74.1</u>	<u>100.7</u>	<u>93.8</u>	<u>92.8</u>	<u>32.4</u>	<u>المحاصيل الحقلية</u>
Wheat	50.0	66.6	62.5	53.3	16.5	حب
Barley	11.8	13.2	12.0	15.6	4.8	شعير
Tobacco	1.1	0.2	0.4	0.4	0.4	تبغ
Lentils	5.2	10.4	6.0	8.3	0.8	عدس
Vetch	2.0	2.0	1.9	3.0	1.1	كرسنة
Other	4.0	8.3	11.0	12.2	8.8	أخرى
<u>Vegetables</u>	<u>262.3</u>	<u>201.8</u>	<u>204.4</u>	<u>410.0</u>	<u>353.3</u>	<u>الخضار</u>
Tomatoes	145.1	87.9	85.7	208.8	171.8	بندورة
Eggplant	39.6	41.9	24.6	64.1	52.7	باذنجان
Cucumbers	21.3	13.5	13.6	30.1	22.0	خيار وفقوس
Cauliflower & Cabbage	8.7	7.7	6.2	27.7	16.5	زهرة وفلفل
Other	47.6	50.8	74.3	79.3	90.3	أخرى
<u>Fruits</u>	<u>91.7</u>	<u>83.4</u>	<u>103.6</u>	<u>177.2</u>	<u>89.7</u>	<u>الفواكه</u>
Olives	4.7	22.5	8.3	37.0	6.8	زيتون
Grapes	11.1	13.7	22.3	30.7	23.0	عنب
Citrus Fruit	12.8	16.5	36.5	32.9	29.9	حمضيات
Bananas	6.3	4.5	3.4	21.1	8.0	موز
Figs	1.4	0.3	0.6	0.8	0.4	تين
Melons	50.3	23.1	28.1	40.3	15.5	بطيخ وشمشام
Other	5.1	2.8	4.4	14.4	6.1	أخرى

Source : Department of Statistics.

\* : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

\* : أولية.

جداول رقم (44)

Table No. (44)

الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

Industrial production of principle Industries

Industrial production of principle industries																						
	Unit	1975	1976	1977	1978	1979	1979		1980												الوحدة	
							تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.			
Phosphate ( dry )	000 tons	1352.5	1701.8	1769.4	2320.2	2828.1	296.0	288.3	328.6	322.8	310.9	307.4	340.7	329.8	340.9	318.2	350.5	347.9	312.3	الف طن	الفوسفات ( جاف )	
Cement	000 tons	572.2	582.4	537.6	553.0	623.2	59.2	48.6	59.7	52.0	59.0	91.4	95.8	81.8	86.0	72.1	85.4	89.8	82.1	الف طن	الاسمنت	
Petroleum Products	000 tons	828.2	1145.0	1145.5	1396.6	1612.4	142.5	149.6	148.0	138.9	118.7	126.4	139.6	137.6	145.2	148.5	138.5	140.4	195.7	الف طن	المنتجات البترولية	
Electricity	Mill KWH	374.4	386.0	472.6	571.5	774.1	65.9	74.9	77.3	69.4	68.5	71.0	74.6	74.3	81.0	85.8	82.3	80.4	91.9	مليون ك.و.س.	الطاقة الكهربائية	
Iron	tons	31304	62379	63819	65289	80961	5504	6254	7838	7477	8419	9058	4276	6984	7643	6250	7736	6912	7754	طن	الحديد	
Textiles	000 Yards	952.6	915.5	869.8	1140.9	1416.7	170.4	135.9	128.5	129.1	115.2	129.3	93.0	124.8	125.3	117.8	164.9	160.3	171.9	الف ياردة	الاجصواخ	
Fodder	tons	41456	50933	42024	51841	51707	3893	3820	3401	3168	3638	3869	4170	4418	4298	3896	3629	4046	4381	طن	الاملاف	
Pharmaceutical Products																						
Liquid Products	000 Litres	358.9	440.0	485.2	496.7	607.0	31.4	48.1	75.3	95.0	100.1	114.1	109.1	97.5	81.9	78.6	98.3	141.3	103.5	الف لتر	الادوية	
Ointment , Tablets and Other	tons	113.4	99.7	125.7	142.8	158.1	14.9	24.2	18.1	15.1	18.5	22.2	20.1	19.8	12.7	19.5	15.1	10.0	18.3	طن	معاجين ، اقراص ، اخرى	
Cigarettes	Mill. Cig.	1846.0	2224.1	2464.3	2628.0	3414.1	304.9	378.9	358.9	318.9	335.9	296.0	332.1	311.2	303.8	295.5	384.9	371.1	527.3	مليون سيجارة	السجائر	
Paper	tons	4190.0	5361.0	5228.0	4620.0	7123.4	644.0	794.0	585.5	663.6	798.6	678.4	764.3	685.5	688.7	696.5	852.2	607.4	825.6	طن	الورق	
Leather																						
Sole Leather & Wool	tons	531.4	162.5	345.6	197.9	190.7	1.5	9.8	2.7	5.2	7.1	16.5	5.8	5.8	9.7	-	6.7	5.4	11.7	طن	جلد النعل والصوف والشعر	
Upper Leather	000 Sq.Ft.	2215.4	2216.9	2526.8	2807.9	2448.9	178.0	241.9	228.7	184.3	236.9	201.1	205.6	206.9	248.2	133.7	206.9	173.0	196.5	الف قدم <sup>2</sup>	الجلد العلوي	
Spirits and Alcoholic Drinks	000 Litres	5502.0	6294.0	5749.3	5654.1	7206.7	669.5	686.0	599.6	765.2	311.6	486.7	451.7	584.6	619.8	495.3	647.1	618.0	607.4	الف لتر	الكحول والمشروبات الروحية	
Liquid Batteries	000 Batts.	44.4	47.0	51.1	44.3	62.9	3.6	3.7	5.6	5.6	5.8	5.8	5.7	5.8	6.1	4.8	5.4	4.2	5.2	الف بطارية	البطاريات السائلة	
Detergents	tons	4202.6	5026.6	6026.7	7047.2	10567.3	982.4	1322.3	1260.8	884.6	713.0	1229.2	1184.9	1391.8	1232.0	1267.3	1462.6	1420.4	1564.4	طن	مسوق الصابون	

Source : Industrial Companies in Jordan.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن.

جدول رقم (٤٥)

Table No. (45)

الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

The Index number of industrial production

(١٩٧٥=١٠٠)

(1975=100)

	1976	1977	1978	1979	1979		1980												
					تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	فباط	آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	آب	ايلول	تشرين الأول	تشرين الثاني		
					Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.		
<u>العواد الغذائية والمشروبات والتبغ</u>	118.8	133.5	141.8	186.4	193.4	200.1	196.7	189.3	194.1	203.5	186.7	234.4	228.3	206.4	252.8	228.8	275.3		
Food items	135.8	119.3	126.2	198.2	245.3	237.1	204.2	233.5	234.3	264.6	224.3	228.7	238.7	221.2	212.1	205.4	141.1		
Soft Drinks	107.8	157.2	171.7	231.3	185.0	71.5	76.0	85.0	142.8	268.2	357.3	433.5	338.3	337.9	352.4	269.3	203.9		
Alcohol Drinks	112.2	105.5	101.7	107.4	144.4	135.3	159.3	181.3	104.0	125.9	101.8	120.2	138.2	88.9	152.5	122.4	117.5		
Tobacco and Cigarettes	120.9	134.3	143.4	183.8	198.2	246.3	233.3	207.3	216.4	192.4	150.9	202.3	197.5	192.1	250.2	241.3	342.8		
<u>Textiles and Clothes</u>	96.1	91.3	119.8	146.7	126.5	171.2	161.2	162.7	169.1	162.8	117.1	157.2	157.8	148.4	207.6	201.9	216.5		
<u>Construction Materials</u>	112.8	111.5	114.2	137.5	125.6	127.8	154.2	147.3	148.8	262.0	137.6	164.9	177.5	146.6	178.4	170.2	176.0		
Iron	119.6	122.3	125.1	155.2	126.6	145.3	180.3	172.0	193.7	208.4	96.4	160.7	175.8	143.8	178.0	159.0	178.4		
Cement	101.8	94.0	96.6	108.9	124.1	101.3	125.3	139.1	123.0	191.7	200.2	171.6	180.3	151.3	179.1	188.2	172.2		
<u>Chemicals</u>	173.5	175.6	275.3	266.3	243.2	318.3	284.4	257.1	270.7	357.7	368.8	333.5	347.5	334.5	384.0	369.5	382.0		
Pharmaceutical	123.3	101.6	139.5	161.3	143.2	243.4	247.4	266.2	293.2	300.7	318.0	283.0	203.4	240.7	289.7	292.4	267.1		
Paints	221.1	330.0	382.9	491.0	372.3	372.3	298.3	281.1	305.0	530.7	355.3	575.3	609.2	457.7	489.7	333.8	483.5		
Plastics	169.6	265.6	541.4	341.8	285.3	266.3	141.8	165.5	325.3	327.6	317.3	203.7	319.7	333.1	354.5	371.1	381.6		
Detergents and Soap	131.9	134.7	193.2	290.3	297.8	420.6	423.3	305.2	257.2	390.3	384.1	435.5	444.0	402.0	477.3	463.9	478.5		
<u>Petrol Refining</u>	139.3	143.0	170.3	197.0	206.3	211.8	209.3	200.8	161.5	176.3	207.3	197.7	214.1	210.6	202.9	206.6	269.7		
<u>Phosphate</u>	126.2	131.2	172.1	209.9	263.7	256.9	292.8	287.6	277.0	273.9	303.5	293.8	303.6	283.5	312.2	310.0	278.3		
<u>Electricity and Batteries</u>	102.1	102.8	141.7	177.6	176.7	205.7	214.0	192.3	190.3	195.7	106.4	204.1	222.2	234.1	227.8	221.3	254.1		
Electricity	103.7	124.5	152.6	200.0	203.2	230.8	239.3	213.0	211.8	219.7	230.0	226.3	248.8	268.4	256.9	252.1	289.8		
Batteries	100.4	110.5	93.6	97.6	70.7	93.8	104.0	99.0	98.7	111.3	102.4	95.0	105.3	83.0	99.4	85.6	96.8		
<u>Fodder</u>	122.8	101.3	124.3	124.6	112.6	110.5	98.3	91.6	105.2	111.8	180.5	127.7	124.2	112.6	104.9	117.0	126.7		
<u>Paper and Cardboard</u>	108.1	104.3	110.3	120.1	184.0	227.0	207.3	190.4	228.8	194.4	212.0	196.4	197.3	193.6	244.2	174.1	236.6		
<u>Leather</u>	78.1	84.0	94.7	74.3	67.3	85.1	91.2	71.2	95.1	62.4	81.0	51.3	101.3	49.6	81.6	88.6	78.6		
<u>Over-all Index</u>	125.0	105.7	199.2	186.0	202.0	241.8	222.5	212.3	213.7	222.3	206.5	223.1	240.5	225.1	248.7	242.5	255.2		
<u>Change in Index</u>	25.0	5.7	21.5	28.8	-7.1	9.0	16.3	-11.2	5.4	16.1	1.7	1.1	7.4	-15.4	23.6	-6.2	13.7		

Source : Central Bank of Jordan.  
: See Note No. (5)

المصدر : البنك المركزي الأردني  
: انظر الملاحظة رقم (٥)

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة

Cost of Living Index

(100=1975)

(1975 =100)

جدول رقم (٤٦)

Table No. (46)

Period	الفترة	جميع المواد	المواد الغذائية	المشروبات والتبغ	المساكن	الملابس والاحذية	السلع الاخرى والخدمات
		All Items	Food	Drinks & Tobacco	Housing	Clothings & Footwear	Other Goods & Services
(Weight)	(الترجيح)	(100.0)	(48.2)	( 4.4)	(21.8)	(10.2)	(15.4)
Average	1976 المعدل	111.5	114.6	105.8	106.8	107.6	112.1
Average	1977 المعدل	127.7	131.0	112.0	114.8	139.3	132.8
Average	1978 المعدل	136.6	135.7	116.8	126.7	146.1	152.6
Average	1979 المعدل	156.0	143.6	125.5	162.8	180.5	177.9
November	1979 تشرين الثاني	169.3	159.9	128.0	169.4	192.8	194.8
December	كانون الاول	170.5	162.1	128.1	169.5	188.3	198.3
January	1980 كانون الثاني	170.0	160.3	129.5	169.7	190.7	198.4
February	شباط	175.1	163.0	129.7	175.8	190.7	214.5
March	آذار	173.5	159.4	129.8	175.8	191.3	214.9
April	نيسان	176.1	164.8	129.9	175.8	191.3	214.9
May	ايار	172.5	156.8	138.8	175.8	191.3	214.9
June	حزيران	172.9	157.5	137.8	175.8	191.3	214.9
July	تموز	174.8	161.5	136.1	175.8	191.3	214.9
August	آب	172.7	157.2	137.3	175.8	191.3	214.9
September	ايلول	172.5	156.4	137.4	175.8	191.3	214.9
October	تشرين الاول	171.9	155.4	137.5	175.8	191.3	214.9
November	تشرين الثاني	170.9	153.4	137.5	175.8	191.3	214.9

Source : Department of Statistics.

: See Note No. (3).

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة •

: انظر الملاحظة رقم (٣) •

جول رقم (٤٧)

Table No. (47)

الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان

The Amman Wholesale Price Index

( ١٩٧٥ = ١٠٠ )  
( 1975 = 100 )

Group	1976	1977	1978	1979	1978	1979				1980			المجموعة
					الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
1) Seeds & Pulses	126.31	132.83	132.75	141.32	131.92	131.92	131.92	140.00	161.45	155.01	151.76	150.80	١) الحبوب والبقوليات
2) Vegetables	176.22	194.56	226.39	241.37	221.58	241.51	213.58	198.02	312.36	371.36	216.50	219.00	٢) الخضروات
3) Fruits	147.48	169.70	213.63	215.29	233.53	170.04	214.72	207.83	268.57	190.80	202.43	208.64	٣) الفواكه
4) Meat & Fish	104.48	116.87	124.08	127.81	124.62	126.39	122.97	123.47	138.39	145.53	150.31	141.30	٤) اللحوم والأسماك
5) Fuels	109.94	115.18	121.01	161.09	121.03	133.19	157.53	172.94	180.68	218.18	326.86	326.86	٥) المحروقات
6) Grocery Items	102.01	104.54	101.71	103.22	100.97	99.54	98.77	101.29	113.29	113.64	112.52	115.30	٦) مواد البقالة
7) Clothes & Textiles	110.04	117.04	122.78	131.59	125.85	129.06	130.29	131.92	135.07	133.81	134.64	142.62	٧) ملابس وألبسة
8) Durable Consumer Goods	110.31	116.13	114.49	120.04	111.24	116.57	120.90	120.46	122.23	122.83	122.83	122.19	٨) السلع المنزلية المعمرة
9) Paper & Wood	99.43	104.26	112.15	118.34	112.17	113.48	113.48	118.41	127.99	142.17	144.77	162.85	٩) الورق والخشب
10) Construction Materials	124.35	131.12	141.29	154.48	139.26	149.72	149.72	159.12	159.34	178.65	189.86	191.30	١٠) مواد البناء
11) Pharmaceutical Drugs	100.72	113.96	115.16	116.43	112.84	114.79	116.35	117.15	117.41	117.04	117.04	117.04	١١) الأدوية
12) Transport Equipment	109.42	116.71	124.80	129.85	128.92	130.00	129.00	130.00	130.39	138.45	139.24	142.09	١٢) وسائل النقل
13) Other	103.92	114.41	109.79	115.01	109.15	113.60	114.07	115.45	116.90	132.98	136.04	138.89	١٣) أخرى
All Items	114.21	121.95	128.48	136.85	130.49	127.38	132.55	135.01	152.47	152.58	147.46	159.77	جميع المواد

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر: البنك المركزي الأردني \*

جدول رقم ( ٤٨ )  
( Table No. (48)

الرقم القياسي لاسعار التجزئه لاهم السلع التموينيـــــــــــــــه  
Retail Price Index of Principle Consumer Goods

(1970=100)  
(1975=100)

Period	الفترة	جميع المواد All Items	مواد البقالة Grocery Items	الخضروات والفواكه Vegetables & Fruits	اللحوم والأسماك Meat & Fish
1976		112.08	103.46	126.47	109.75
1977		119.52	106.87	142.20	114.06
1978		123.19	106.65	155.63	115.08
1979		129.07	111.96	163.60	119.12
January	1980 كانون الثاني	152.12	120.41	217.72	133.40
February	شباط	150.64	121.97	209.42	132.56
March	آذار	161.89	121.97	245.62	134.47
April	نيسان	156.92	121.48	228.54	135.44
May	ايار	142.71	122.16	179.03	136.38
June	حزيران	139.33	122.55	168.39	134.93
July	تموز	144.84	123.74	181.22	137.51
August	آب	134.61	125.87	144.54	138.55
September	ايلول	135.42	123.60	149.38	140.03
October	تشرين الاول	141.69	123.24	171.65	137.64
November	تشرين الثاني	137.78	120.34	163.59	137.38

Source : Ministry of Supply

see Note No. (6)

المصدر : وزارة التعمير  
انظر الملاحظة رقم (٦).

جدول رقم (٤٩)

Table No (49)

## الارقام القياسية لاسعار الاسهم في الاردن

### Indexes of share Prices in Jordan

(كانون الثاني ١٩٧٨ = ١٠٠)

(Jan. 1978 = 100)

Period	الفترة	البنوك المرخصة Licensed Banks	شركات التأمين Insurance Companies	شركات الصناعات والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات الطاقة الكهربائية Electricity Companies	شركات الخدمات Service Companies	الرقم القياسي العام Over-all Index	
Average	1978	المعدل	126.48	102.18	110.07	100.83	89.33	113.74
Average	1979	المعدل	135.67	128.52	132.18	104.80	115.86	133.00
November	1979	تشرين الثاني	170.76	135.79	142.38	110.35	156.70	158.11
December		كانون الاول	136.75	102.22	138.81	112.14	135.32	135.00
January	1980	كانون الثاني	164.18	163.58	160.05	116.54	131.51	159.16
February		شباط	242.60	182.95	187.48	158.44	196.71	207.69
March		آذار	216.08	180.14	172.34	163.64	190.30	192.48
April		نيسان	223.84	170.69	157.11	147.81	136.15	176.52
May		ايار	236.95	149.11	164.91	142.40	196.42	195.47
June		حزيران	195.77	157.62	152.50	139.83	122.18	165.33
July		تموز	261.97	130.58	147.67	137.61	158.14	200.43
August		آب	251.13	110.35	133.64	139.15	113.21	181.77
September		ايلول	240.34	104.00	151.28	141.96	115.25	178.99
October		تشرين الاول	146.14	116.11	127.70	136.70	142.95	137.16
November		تشرين الثاني	162.31	128.80	149.02	150.82	126.62	153.75

Source : Central Bank of Jordan.

\*\* : See Note No. (4).

المصدر : البنك المركزي الاردني .

\*\* : انظر الملاحظة رقم ( ٤ ) .





# CENTRAL BANK OF JORDAN

## *Monthly Statistical Bulletin*

**Vol.16 No 11**

**NOVEMBER 1980**

---

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES